

Is-swieq finanzjarji u monetarji, il-makroekonomija u l-kontabilità

Din il-pubblikazzjoni tippreżenta terminologija fil-qasam tas-swieq finanzjarji, monetarji, u l-makroekonomija. Tinkludi wkoll terminologija tal-kontabilità. Ghalkemm lista ta' dan it-tip ma tirrappreżentax xogħol terminoloġiku fis-shuhija tiegħu, imsejjes fuq kunċetti aktar milli termini, tista' tkun utli għal utenti ta' dokumenti tekniċi f'dawn l-oqsma, kemm fit-traduzzjoni kif ukoll fl-industrija. Xejn mhu minqux fil-blat u dan huwa biss ritratt temporali ta' terminologija studjata u ricerkata fuq medda ta' madwar hames snin fid-dipartiment tal-Malti fi hdan id-Direttorat Ġenerali tat-Traduzzjoni tal-Kummissjoni Ewropea, u rreġistrat fil-IATE, id-databaži terminoloġika tal-UE. Uħud mit-termini ġew ricerkati minn kollegi Maltin f'istituzzjonijiet oħra tal-UE u bhala Kummissjoni nżommu magħhom. Kull wieħed mit-termini jista' jirrapreżenta storja ta' ricerka differenti mill-gar tiegħu: fosthom ricerka f'testi Maltin, konsultazzjoni ma' esperti Maltin

fil-qasam, ricerka f'testi tal-UE, konsultazzjoni interistituzzjonali fost kollegi fid-dipartimenti tal-lingwa Maltija fl-UE, u ricerka teknika f'testi internazzjonali biex jiġi kkoreġut, speċifikat jew stabbilit terminu bil-Malti. Billi l-pubblikazzjoni tiġbor fiha xogħol ta' ammont ta' snin rajna li jkun hemm konsolidament, partikolarment fejn jidhlu varjanti lessiċi użati f'termini relatati orizzontalment u vertikament. Rajna li nirrispettaw il-prinċipji u l-metodi stabiliti fl-istandards internazzjonali tat-terminologija, partikolarment li nindirizzaw it-terminologija konċernata b'mod sistematiku f'nisġa ta' kunċetti. Il-pubblikazzjoni mhijiex ġabra akkademikament eżawrijenti tal-kunċetti kollha fl-oqsma msemmija, imma tikkonċerna dawk il-kunċetti li kienu rilevanti għat-traduzzjoni ta' leġislazzjoni u regoli tal-UE, u standards li l-UE tadotta minn żmien għal żmien.

Reuben Seychell

absolute floor , limitu minimu assolut	additional comparative information , informazzjoni komparattiva addizzjonali
acceptable under IFRSs , aċċettabbli skont I-IFRSs	additional consideration , korrispettiv addizzjonali
acceptance , aċċettazzjoni	additional disclosure , divulgazzjoni addizzjonali
acceptance facility , faċilità ta' aċċettazzjoni	additional own funds , fondi proprji addizzjonali
accidents at work , aċċidenti fuq ix-xogħol	additional tier 1 capital , kapital tal-Grad 1 addizzjonali
account monitoring , monitoraġġ tal-kontijiet	additional tier 1 instrument , istrument tal-Grad 1 addizzjonali
account receivable , dejn riċevibbli	additional Tier 1 own-fund insurance item , entrata tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji ta' Grad 1 addizzjonali
accountability of management , akkontabilità tal-manigment	adjust for consolidation procedures , aġġusta għall-proċeduri ta' konsolidament
accountant , kontabilist	adjusted solvency requirement , rekwizit aġġustat ta' solvenza
accounting , kontabilità	adjusted value of the collateral , valur aġġustat tal-kollateral
accounting and reporting by retirement benefit plans , kontabilità u rapportar minn pjanijiet ta' benefiċċju tal-irtirar	adjusted weighted-average shares , azzjonijiet aġġustati skont il-medja ponderata
accounting arbitrage , arbitraġġ kontabilistiku	adjustment , aġġustament
accounting estimate , stima kontabilistika	administrative burden , piż amministrattiv
accounting for government grants and disclosure of government assistance , kontabilità għal għotjiet pubbliċi u divulgazzjoni ta' assistenza pubblika	administrative expenses , spejjeż amministrattivi
accounting for inventories , kontabilità għall-inventarji	admission fees , tariffi tad-dħul
accounting for investments in associates , kontabilità għal investimenti f'kumpaniji assoċjati	advance , avvanz
accounting for revenue and associated expenses , kontabilità għad-dħul u spejjeż assoċjati	advanced electronic seal , sigill elettroniku avvanzat
accounting income , introjtu kontabilistiku	advanced measurement approach , approċċ ta' kejl avvanzat
accounting methods , metodi kontabilistiċi	advancing rate , rata ta' żborż antiċipat
accounting model , mudell kontabilistiku	adverse economic consequences , konsegwenzi ekonomiċi avversi
accounting officer , uffiċjal tal-kontabilità	adverse event , event avvers
accounting period , perjodu kontabilistiku	adverse opinion , opinjoni negattiva
accounting policies, changes in accounting estimates and errors , politiki kontabilistiċi, bidliet fl-istimi kontabilistiċi u żbalji	adverse price effect , effett avvers fuq il-prezz
accounting policy , politika kontabilistika	advised limit , limitu avżat
accounting practices , prattiki kontrabilistiċi	aeroplane loan , selfa għal ajruplan
accounting principle , prinċipju kontabilistiku	affiliated money market fund, affiliated MMF , fond tas-suq monetarju affiljat, MMF affiljat
accounting procedures , proċeduri kontabilistiċi	after-tax amount , ammont wara t-taxxa
accounting profit , profitt kontabilistiku	agency , aġenzija
accounting record , rekord kontabilistiku	agency service , servizz ta' aġenzija
accounting treatment , trattament kontabilistiku	agent bank , bank aġent
accounts receivable , riċevibbli	aggregate , aggregat
accrual basis , bażi tad-dovuti	aggregate liquidity, aggregated liquidity, AL , likwidità aggregata, AL
accrual basis of accounting , kontabilità fuq il-baži tad-dovuti	aggregate rating index , indici tal-klassifikazzjoni aggregat
accruals and deferred income , prepagamenti u introjtu dovut	aggregated net short-position , pożizzjoni qasira netta aggregata
accrued liabilities , obligazzjonijiet dovuti	aggregation , aggregazzjoni
accrued revenue , dħul dovut	aggregation criteria , kriterji tal-aggregazzjoni
accumulated amortisation , amortizzament akkumulat	aggregator bank , bank tal-assi ħżiena
accumulated depreciation , deprezzament akkumulat	agreement date , data tal-ftehim
accumulated interest , imgħax akkumulat	agreements for the construction of real estate , ftehimiet għall-konstruzzjoni ta' proprjeta' immobbli
accumulated other comprehensive income , introjtu ieħor komprensiv akkumulat	agreements in progress , ftehimiet li x-xogħol fuqhom għadu fl-idejn
accumulated profit , profitt akkumulat	agricultural activity , attività agrikola
accumulated profit or loss , profitt jew telf akkumulat	agricultural produce , prodott agrikolu
accumulating compensated absences , assenzi kkompensati li jakkumulaw	agriculture , agrikoltura
achieve comparability , laħaq il-komparabilità	ailing bank , bank f'diffikultà
acquired entity , entità akkwiziċa	airplane loan , selfa għal ajruplan
acquired goodwill , avvjament akkwiziċi	allocation , allokazzjoni
acquired in a business combination , akkwiziċi f'kombinament ta' operazzjonijiet	allocation method , metodu tal-allokazzjoni
acquiree , akkwiziċi	allowance (accounts) , provvediment
acquirer , akkwirent	allowance (employment) , gratifika
acquisition , akkwizizzjoni	allowance account , kont ta' provvediment
acquisition date , data tal-akkwizizzjoni	allowance for consolidated requirements , provvediment għar-rekwiziti konsolidati
acquisition method , metodu tal-akkwizizzjoni	allowed alternative treatment , trattament alternattiv permess
acquisition of holdings , akkwizizzjoni ta' parteċipazzjonijiet azzjonarji	alternative investment fund money market fund, AIF MMF , fond tas-suq monetarju ta' fond ta' investiment alternattiv, MMF ta' AIF
acquisition of new business , akkwizizzjoni ta' operazzjoni ġdida	alternative investment fund, AIF , fond ta' investiment alternattiv, AIF
active market , suq attiv	alternative methods , metodi alternattivi
active use , użu attiv	amalgamation , amalgamazzjoni
actively marketed , reklamati attivament	American share option , opzjoni fuq ishma stil Amerikan
actual distribution , distribuzzjoni reali	amortisation , amortizzament
actuarial assumption , suppożizzjoni attwarjali	amortisation method , metodu ta' amortizzament
actuarial gains and losses , qligħ u telf attwarjali	amortisation of premium , amortizzament tal-premium
actuarial present value of promised retirement benefits , valur attwarjali preżenti ta' benefiċċji għall-irtirar	
actuarial valuation , valwazzjoni attwarjali	
actuarial valuation method , metodu ta' valwazzjoni attwarjali	

amortisation period, perjodu tal-amortizzament
amortised cost, kost amortizzat
amortised cost method, metodu tal-kost amortizzat
amortised cost of a financial asset or financial liability, kost amortizzat ta' assi jew obligazzjoni finanzjarja
amount of inventories, ammont ta' inventarji
amount of margin, ammont tal-marġini
amount payable, ammont pagabbli
amount per share, ammont għal kull sehem
amount receivable, ammont riċevibbli
amount recoverable, ammont irkuprabli
analysis, analiżi
ancillary activity, attività anċillari
ancillary banking services undertaking, impriża anċillari tas-servizzi bankarji
ancillary commodities business, negozju anċillari ta' komoditajiet
ancillary function, funzjoni anċillari
ancillary own funds, fondi proprji anċillari
ancillary own-fund insurance item, entrata tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji anċillari
ancillary service, servizz anċillari
ancillary services undertaking, impriża ta' servizzi anċillari
angel investor, angel, business angel, investitur informali
annual leave, liv annwali
annual periods, perjodi annwali
annual report, rapport annwali
annuitant, benefiċjarju tar-renta
annuitisation, kostituzzjoni ta' renta
annuity, renta
anomaly, anomalija
antidilution, antidilwizzjoni
antidilutive, antidilwitti
appendix, appendiċi
applicable financial reporting framework, qafas tar-rapportar finanzjarju applikabbli
application of requirements, applikazzjoni tar-rekwiżiti
application supplement, suppliment għall-applikazzjoni
appraisal, evalwazzjoni
appreciable revaluation, rivalwazzjoni apprezzabbli
appropriateness of audit evidence, adegwatezza tal-evidenza għall-awditjar
arbitrage, arbitraġġ finanzjarju
arm's length transaction, tranzazzjoni distakkata
ascertain the credit risk of the customers, aċċertar tar-riskju ta' kreditu tal-konsumaturi
asking price, prezz mitlub
assembly, kompilar
assertion, dikjarazzjoni
assess, vvalutar
assessing control, kontroll għall-valutazzjoni
asset, assi
asset backed commercial paper, ABCP, karta kummerċjali ggarantita b'assi, ABCP
asset based lending, għoti ta' self abbażi tal-assi
asset class, klassi tal-assi
asset exchange transactions, tranzazzjonijiet ta' skambju ta' assi
asset item, entrata ta' assi
asset management, mmaniġġjar tal-assi
asset management corporation, AMC, kumpanija manigerjali tal-assi, KMA
asset management vehicle, veikolu tal-immaniġġjar tal-assi
asset manager, maniger tal-assi
asset relief measure, miżura ta' salvataġġ tal-assi
asset sale and repurchase agreement, ftehim ta' bejgħ u riakkwiżiti ta' assi
asset-backed commercial paper conduit, ABCP conduit, veikolu ta' karti kummerċjali garantiti b'assi, veikolu ABCP
asset-backed security, ABS, titolu abbażi ta' assi, ABS
assets acquired, assi akkwiziżiti
assets covering technical provisions, assi użati sabiex ikopru provvedimenti tekniċi
assets covering the technical provisions, assi użati sabiex ikopru provvedimenti tekniċi
assets held by a long-term employee benefit fund, assi miżmuma minn fond ta' benefiċċji għall-impjegati ta' terminu twil
assets retired from active use, assi ritirati mill-użu attiv
assets under management, assi mmaniġġjat
assets used to cover the technical provisions, assi użati sabiex ikopru provvedimenti tekniċi
assigned revenue, dħul assenjat
assignment of exposures to grades, assenjazzjoni ta' skoperturi għal gradi
assignment process, proċess ta' assenjazzjoni
assistance contract, kuntratt ta' assistenza
associate, kumpanija assoċjata
associated enterprise, impriża assoċjata
assumed liabilities, obligazzjonijiet assunti
assurance on survival, assigurazzjoni dwar is-sopravivenza
attested copy, kopja attestata
audit, awditu, eżerċizzju tal-awditjar
audit authority, awtorità tal-awditjar
audit clerk, skrivan tal-awditjar
audit committee, kumitat tal-awditjar
audit documentation, dokumentazzjoni tal-awditjar
audit file, fajl tal-awditjar
audit firm, ditta tal-awditjar
audit letter, ittra għall-manigment
audit opinion, opinjoni tal-awditjar
audit plan, pjan tal-awditu
audit procedure, proċedura tal-awditjar
audit report, rapport tal-awditur
audit risk, risjku tal-awditjar
audit sampling, kampjunar tal-awditjar
audit strategy, strategija tal-awditjar
audit team, tim tal-awditjar
audit trail, rendikont tal-entrati
audited accounts, kontijiet awditjati
audited entity, entità awditjata
audited figure, cifra awditjata
auditing, awditjar
austerity, awsterità
austerity measure, miżuri ta' awsterità
authentication, awtentikazzjoni
authorise financial statements for issue, awtorizza l-pubblikazzjoni tar-rapport finanzjarju
authorising officer, uffiċjal awtorizzanti
auto loan, selfa għal karożza
automatic cancellation, kancellazzjoni awtomatika
automatic fiscal scheme, skema fiskali awtomatika
automatic switchover, ASO, kommutazzjoni awtomatika
available-for-sale financial assets, assi finanzjarji disponibbli għall-bejgħ
average risk weight, ponderazzjoni medja tar-riskju
award credits, krediti ta' premju
back office operation, operazzjoni tal-back office
back stop, garanzija ta' kontinġenza
back test, test retrospettiv
backstop arrangements, arrangamenti ta' garanzija ta' kontinġenza
backstop measure, miżura ta' garanzija ta' kontinġenza
backstop mechanism, mekkanizmu ta' garanzija ta' kontinġenza
bad asset, assi danneġġat
bad bank, bank tal-assi ħżiena
bad debt, dejn mitlub
bail out, salvataġġ
balance, bilanċ
balance brought forward, bilanċ riportat
balance sheet, karta bilanċjali
balance sheet analysis, analiżi tal-karta bilanċjali
balance sheet liability method, metodu tal-obbligazzjonijiet skont il-karta bilanċjali
balance sheet reconciliation, rikonċiljazzjoni tal-karta bilanċjali
balance-sheet item, entrata tal-karta bilanċjali
bancassurance, bankassigurazzjoni
bank, bank

bank acceptance, bank bill, banker's acceptance, aċċettazzjoni bankarja
bank failure, falliment ta' bank
bank in distress, bank f'diffikultà
bank money, flus skritturali
bank overdraft, kreditu fuq kont kurrenti bankarju
bank resolution fund, fond ta' riżoluzzjoni bankarja
bank run, assalt bankarju
bank supervision, superviżjoni bankarja
banking book, portafoll bankarju
banking failure, falliment bankarju
banking services, servizzi bankarji
banking supervision, superviżjoni bankarja
bankruptcy, falliment, bankarotta
bankruptcy remote, falliment remot
bargain purchase, xiri bi prezz innegozjat
barter transactions involving advertising services, tranżazzjonijiet ta' tpartit li jinvolvu servizzi ta' reklamar
Basel Committee on Banking Supervision, Kumitat ta' Basel dwar is-Superviżjoni Bankarja
basic earnings per share, qligħ għal kull sehem bażiku
basic indicator approach, approċċ tal-indikatur bażiku
basic own funds, fondi proprji bażiċi
basic own-fund insurance item, entrata ta' fondi proprji bażiċi tal-assigurazzjoni
basic own-fund item, entrata ta' fondi proprji bażiċi
basic total return swap, swap tar-redditu totali bażiku
basis adjustment, aġġustament fil-valur inizjali
basis for conclusions, bażi għall-konkluzjonijiet
basis point, punt bażi
basket CRM techniques, tekniki tal-basket CRM
basket currency, munita komposta
bearer bond, bond anonimu
below-the-line item, entrata ma tidhirx fil-karta bilanċjali
benchmark interest rate, rata ta' mgħax normattiva
benchmark treatment, trattament normattiv
beneficial contracts, kuntratti ta' benefiċċju
beneficiary, benefiċjarju
benefit, benefiċċju
benefit obligation, obbligu ta' benefiċċju
benefit to users, benefiċċju għall-utenti
best estimate, l-aħjar stima
bias, preġudizzju
biased advice, parir preġudikat
bid bond, garanzija tal-offerta
bid price, bid rate, prezz tax-xiri
bid-ask spread, avarija bejn it-talba u l-offerta
bilateral clearing, kklirjar bilaterali
bilateral limit, limitu bilaterali
bill of trade, kambjala ta' negozju
binding sale agreement, ftehim ta' bejgħ vinkolanti
binomial, binomju
biological asset, assi bijoloġiku
biological transformation, trasformazzjoni bijoloġika
black money, flus sewda
Black-Scholes-Merton formula, formula Black-Scholes-Merton
board of directors, bord tad-diretturi
boat loan, selfa għal dgħajsa
bond issued by the State, bond tal-gvern
bond washing, ħasil tal-bonds
bondholder, detentur ta' bonds
bondholders' claim, pretensjoni tad-detenturi tal-bonds
bonus issue, ħruġ ta' ishma bonus
bonus plan, pjan ta' għoti ta' bonus
book of contracts, portafoll ta' kuntratti
book value, valur kontabilistiku
borrower, mutwatarju
borrowing costs, kostijiet tas-self
bottom-up stress test, test tal-istress kontroġerarkiku
bottom-up test, test kontroġerarkiku
branding, markar
breach an advised limit, jinqabez limitu avżat
bridge bank, bridge institution, bank tranżitorju
bridging product, prodott pont
broad guidelines, linji gwida ġenerali
broker, sensar
bubble, bużżieqa finanzjarja
budgetary deficit, defiċit baġitarju
budgetary target, mira baġitarja
buffer capital, bafer kapitali
buffer guide, gwida tal-bafer
build-operate-transfer, ibni-ħaddem-ittrasferixxi
bundling, ggruppar
bundling practice, prassi ta' ggruppar
business, operat
business angel, investitur informali
business combination, kombinament ta' operazzjonijiet
business continuity, kontinwità tal-operat
business cycle, ċiklu operatorju
business day convention, konvenzjoni dwar il-ġurnata tax-xogħol
business disruption, tqallib tal-operat
business line, linja operatorja
business line "corporate items", linja operatorja "entrati korporattivi"
business line mapping, mmappjar ta' linja operazzjonali
business segment, segment operatorju
business unit, unità operatorja
business-to-consumer, B2C, min-negozju għall-konsumatur, B2C
buy a call, xiri ta' opzjoni eżercitata
buy and hold, xiri u żamma
buy back, xiri lura
buyers rate, prezz tax-xiri
buying price, prezz tax-xiri
buying rate, prezz tax-xiri
buying segment, segment akkwirent
by-product, prodott incidentali
call for margin, appell għall-manutenzjoni tal-margini
call option, opzjoni eżercitabbli
call the transaction before contractual maturity, eżercitar tat-tranżazzjoni qabel il-maturità kuntrattwali
call, redeem or repurchase instruments, eżercitar, tiftidja jew riakkwist ta' strumenti
callable, eżercitabbli
cancel unconditionally without notice, kancellar inkondizzjonat mingħajr avviż
candidate or potential candidate country, pajjiż kandidat jew potenzjalment kandidat
cap, limitu massimu
capital, kapital
capital add-on, supplimentazzjoni kapitali
capital adequacy, adegwatezza kapitali
capital adequacy framework, qafas tal-adegwatezza kapitali
capital adequacy ratio, proporzjon tal-adegwatezza kapitali
capital alleviation, tnaqqis fl-obbligi tal-kapital
capital and interest, prinċipal u mgħax
capital appreciation, apprezzament tal-kapital
capital asset pricing model, mudell tal-ipprezzar tal-assi kapitali
capital base, bażi kapitali
capital buffer, bafer kapitali
capital charge, allokkazzjoni ta' kapital
capital conservation buffer, bafer kapitali ta' konservazzjoni
capital contribution, kontribuzzjoni kapitali
capital cost, kost kapitali
capital expenditure, nefqa kapitali
capital gain, qligħ kapitali
capital guarantee, garanzija kapitali
capital injection, injezzjoni ta' kapital
capital instrument, strument kapitali
capital maintenance, manteniment tal-kapital
capital maintenance adjustment, aġġustament tal-manteniment tal-kapital
capital market, suq tal-kapital
capital market driven transaction, tranżazzjoni mmotivata mis-suq kapitali
capital position, pożizzjoni kapitali
capital protected UCITS, UCITS ta' kapital protett

capital protection, protezzjoni tal-kapital
capital redemption operations, operazzjonijiet ta' fidi ta' kapital
capital requirement, rekwiżit kapitali
capital risk society, ditta ta' kapital ta' riskju
capitalisation, kapitalizzazzjoni
capitalisation of borrowing costs, kapitalizzazzjoni tal-kostijiet tas-self meħud
capitalisation of future income, kapitalizzazzjoni ta' introjtu futur
capitalisation of interest, kapitalizzazzjoni tal-imgħax
capitalisation of losses resulting from severe currency devaluations, kapitalizzazzjoni ta' telf li jirriżulta minn żvalutar qawwi tal-munita
capitalise, kapitalizza
capitulation, kapitulazzjoni
capped interest rate, rata ta' mgħax limitata
capping mechanism, mekkanizmu ta' limitar
captive reinsurance undertaking, impriza tar-riassigurazzjoni captive
capture the effects of margining, jitqies l-effett tal-marginar
care residence, dar tal-kura
carried at cost, riport skont il-kost
carry forward, riport
carry rate, rata tar-riport
carrying amount, ammont riportat
cash, flus
cash account, kont tal-flus
cash alternative, alternativa fi flus
cash assimilated instrument, strument ta' flus assimilat
cash balance, bilanċ tal-flus
cash basis, abbażi tal-pagamenti
cash CDO, cashflow CDO, CDO tal-flus, CDO tal-flussi tal-flus
cash collateral, kollateral fi flus
cash credit, kreditu fi flus
cash equivalents, ekwivalenti ta' flus
cash flow, fluss ta' flus
cash flow hedge, heġġ tal-flussi tal-flus
cash flow risk, riskju fuq il-flussi tal-flus
cash flow statement, rapport tal-flussi tal-flus
cash funding, finanzjament bi flus
cash generating unit, unità li tiġġenera l-flus
cash holdings, bilanċ tal-flus
cash inflow, influss tal-flus
cash items in the process of collection, entrati ta' flus fil-proċess tal-ġbir
cash management, immaniġġjar ta' flus
cash on deposit, flus depożitati
cash on hand, flus fl-idejn
cash outflow, hruġ ta' flus
cash payments, pagamenti fi flus
cash position, pożizzjoni tal-likwidità
cash price equivalent, ekwivalenti tal-prezz fi flus kontanti
cash proceeds, rikavati fi flus
cash receipt, riċevuti ta' flus
cash remittance, rimessa fi flus
cash surrender value, flus li jingabru minn ċessjoni
cash(flow) situation, pożizzjoni tal-likwidità
cashless transaction, tranżazzjoni mhux f'kontanti
cash-settled share option, opzjoni fuq l-azzjonijiet issaldata fi flus
cash-settled share-based payment transaction, tranżazzjoni ta' hias ibbażata fuq l-azzjonijiet ssaldati fi flus
catastrophe bond, bond għall-katastrofi
catastrophe provisions, provvedimenti għal katastrofi
cedant, ċedent
ceding undertaking, impriza ċedenti
central bank liquidity, likwidità ta' bank ċentrali
central clearing house, kamra tal-ikklijar ċentrali
central counterparty, kontroparti ċentrali
central government, gvern ċentrali
central repository, CEREP, repożitorju ċentrali, CEREP
central securities depository, CSD, depożitorju ċentrali tat-titoli, CSD
centrally cleared, kklirjat ċentralment
certainty of law, ċertezza tad-dritt
certificate, ċertifikat
certificate of deposit, CD, ċertifikat ta' depożitu
certificates of deposit, ċertifikati ta' depożitu
certified copy, kopja attestata
certified credit rating agency, aġenzija tal-klassifikazzjoni tal-kreditu ċertifikata
cessation of capitalisation, ċessjoni ta' kapitalizzazzjoni
changes in the tax status of an enterprise or its shareholders, tibdil fl-istat tat-taxxa ta' intrapriża jew l-azzjonisti tagħha
charging structure, struttura ta' imposti
check, kontroll
chief executive officer, chief executive, uffiċjal kap eżekuttiv, kap eżekuttiv
chief financial officer, uffiċjal kap finanzjarju
chief operating decision maker, kap li jiddeċiedi fl-operat
chief risk officer, uffiċjal kap tar-riskji
churning, bejgħ sfurzat
circumvent regulations, evitar tar-regolamenti
civil society organisation, CSO, organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili, OSC
claim, pretensjoni
claim for payment, talba għall-flas
claim on the collateral, pretensjoni fuq il-kollateral
claims handler, ġestur tal-pretensjonijiet
claims in the form of covered bonds, pretensjonijiet fil-forma ta' bonds koperti
claims in the form of units or shares in CIUs, pretensjonijiet fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'CIUs
claims in the form of units or shares in collective investment undertakings, pretensjonijiet fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'imprizi ta' investiment kollettiv
class A preference share, azzjoni privileġġjata ta' klassi A
class of assets, klassi ta' assi
class of derivatives, klassi tad-derivattivi
class of OTC derivatives, klassi ta' derivattivi OTC
class of property, plant and equipment, klassi ta' proprjetà, impjant u tagħmir
classification, klassifikazzjoni
classification of financial instruments – contingent settlement provisions, klassifikazzjoni ta' strumenti finanzjarji - dispożizzjonijiet ta' saldu kontingenti
classification of inventory, klassifikazzjoni ta' inventarju
clean-up call, opzjoni eżerċitabbli eżawrijenti
clean-up call option, opzjoni eżerċitabbli eżawrijenti
clearing, kklirjar
clearing house, kamra tal-ikklijar
clearing member, membri tal-ikklijar
clearing obligation, obbligu tal-ikklijar
clearing of eligible contracts, kklirjar tal-kuntratti eliġibbli
clearing office, kamra tal-ikklijar
clearing service, servizz tal-ikklijar
clearing system, sistema tal-ikklijar
clearing through CCP, kklirjat permezz ta' CCP
cliff edge effect, effett ta' precipizju
cliff effect, effett ta' precipizju
close link, rbit mill-qrib
close members of the family of the individual, qraba tal-individwu
closely correlated currencies, muniti korrelati mill-viċin
closeout, għeluq
close-out transactions, għeluq tat-tranżazzjonijiet
closing balance, bilanċ riportat
closing call, prezz tal-għeluq
closing market prices, prezzijiet fl-għeluq tas-suq
closing price, prezz tal-għeluq
closing rate, rata fl-għeluq
Code of ethics for professional accountants, IFAC Code, Kodiċi ta' Etika għall-Kontabilisti Professjonali, kodiċi tal-IFAC
co-insurance, koassigurazzjoni
collar, collar
collateral, kollateral
collateral arrangement, arrangament kollaterali
collateral call, eżerċitar ta' kollateral
collateral investment, investiment kollaterali

collateral management, mmaniġġjar tal-kollateral

collateral posted by way of margin, kollateral iddepożitat permezz ta' margini

collateral requirements, rekwiżit tal-kollateral

collateralisation, kollateralizzazzjoni

collateralise, kkollateralizza

collateralised, kollateralizzat

collateralised asset, assi kollateralizzat

collateralised bond obligation, CBO, obbligu kollateralizzat ta' bond, CBO

collateralised borrowing, self meħud kollateralizzat

collateralised debt obligation, CDO, obbligu ta' dejn kollateralizzat, CDO

collateralised fund obligation, CFO, obbligu kollateralizzat ta' fond, CFO

collateralised loan obligation, CLO, obbligu kollateralizzat ta' self, CLO

collateralised synthetic obligation, obbligu kollateralizzat sintetiku

collateralised trade, negozju kollateralizzat

collateralised trading, negozjar kollateralizzat

collect receivable payments, ġbir ta' pagamenti ta' ricevibbli

collectability, kapaċità li jingabar

collecting on the instrument, ġbir fuq l-istrument

collecting receivable payments in distressed situations, ġbir ta' pagamenti ta' ricevibbli f'sitwazzjonijiet diffiċli

collection, ġbir

collection cost, kost tal-ġbir

collection of collateral, ġbir tal-kollateral

collective household, unità domestika kollettiva

collective investment vehicle, collective investment scheme, collective investment undertaking, collective, CIU, veikolu ta' investiment kollettiv, skema ta' investiment kollettiv, intrapriża għal investiment kollettiv, il-kollettiva, CIU

collective management, mmaniġġjar kollettiv

collective marks, marki kollettivi

collective power, setgħa kollettiva

collective transfer, trasferiment ta' tlaqqit

college of supervisors, kulleġġ tas-supervizuri

combined buffer requirement, rekwiżit ta' bafer kombinat

combined instrument, strument kombinat

commencement, bidu

commencement of the lease term, bidu tat-terminu ta' kuntratt tal-lokazzjoni

commercial bank liquidity, likwidità ta' bank kummerċjali

commercial banking, bbankjar kummerċjali

commercial bill, kambjala kummerċjali

commercial bill, kambjala kummerċjali

commercial cover, kopertura kummerċjali

commercial loans, selfiet kummerċjali

commercial mortgage-backed security, CMBS, titolu abbażi ta' ipoteka kummerċjali, CMBS

commercial paper, karta kummerċjali

commercial paper facilities, faċilitajiet ta' karti kummerċjali

commercial real estate collateral, kollateral ta' proprjetà immobbli kummerċjali

commercial real estate leasing, lokazzjoni ta' proprjetà kummerċjali

commercial substance, sustanza kummerċjali

commercial transaction, tranżazzjoni kummerċjali

commercially viable quantities of mineral resources, kwantitajiet kummerċjalment vijabbli ta' riżorsi minerali

commission, kummissjoni

commissions/fees payable, kommissjonijiet/tariffi pagabbli

commissions/fees receivable, kummissjonijiet/tariffi ricevibbli

commitment, impenn

committed lines of credit, linji impenjati ta' kreditu

committed repurchase agreement, committed repo, ftehim impenjat ta' riakkwist, repo impenjat

Committee of European Banking Supervisors, Kumitat tas-Supervizuri Bankarji Ewropej

commodity, komodità

commodity dealer, negozjant tal-komoditajiet

commodity derivative, derivattiv ta' komodità

commodity future, futur tal-komoditajiet

commodity futures contract, kuntratt tal-futuri tal-komoditajiet

commodity trader, negozjant tal-komoditajiet

common equity tier 1 capital, kapital tal-Grad 1 ta' ekwi-tà komuni

common equity Tier 1 capital ratio, proporzjon tal-kapital ta' Grad 1 ta' ekwi-tà komuni

common equity tier 1 instrument, strumenti tal-Grad 1 tal-ekwi-tà komuni

comparability, komparabilità

comparability over time, komparabilità fuq tul ta' żmien

comparable interim period, perjodu interim komparabbli

comparative information, informazzjoni komparattiva

compensated absences, assenzi kkumpensati

competitive distortion, distorsjoni tal-kompetizzjoni

competitive harm exemption, eżenzjoni minħabba ħsara kompetittiva

competitor, kompetitur

complementary assets, assi komplimentari

complete set of financial statements, sett komplet ta' rapporti finanzjarji

completeness, kompletezza

compliance department, dipartiment ta' funzjoni ta' konformità

compliance function, funzjoni ta' konformità

compliance manager, maniġer tal-konformità

compliance officer, uffiċjal għall-konformità

compliance with International Accounting Standards, konformità mal-Istandards Internazzjonali tal-kontabilità

component, komponent

component auditor, awditur tal-komponenti

component currency, munita komponenti

component management, maniġment tal-komponent

component materiality, materjalità tal-komponenti

composite currency, munita komposta

compound financial instruments, strumenti finanzjarji komposti

compound instrument, strument kompost

concentration limits, limiti ta' konċentrazzjoni

concentration of credit risk, konċentrazzjoni tar-riskju ta' kreditu

concentration of risk, konċentrazzjoni tar-riskju

concentration ratio, proporzjon tal-konċentrazzjoni

concentration risk, riskju tal-konċentrazzjoni

confidence belt, intervall ta' kunfidenza

confidence interval, intervall ta' kunfidenza

confidence level, livell ta' kunfidenza

configuration of the cash flows, konfigurazzjoni tal-flussi tal-flus

conscript, koskritt

consensus, kunsens

consequential amendment, emenda konsegwenzjali

conservation buffer, bafer ta' konservazzjoni

consideration, korrispettiv

consolidated account information, CAI, informazzjoni ta' kont konsolidat, CAI

consolidated and separate financial statements, rapporti finanzjarji konsolidati u separati

consolidated assets, assi konsolidati

consolidated balance sheet, karta bilanċjali konsolidata

consolidated financial situation, sitwazzjoni finanzjarja konsolidata

consolidated financial statements, rapporti finanzjarji konsolidati

consolidated group, grupp konsolidat

consolidated sales, bejgħ konsolidat

consolidated structured entity, entità strutturata konsolidata

consolidated supervision, superviżjoni konsolidata

consolidating supervisor, supervizur konsolidant

consolidation, konsolidament

consolidation adjustments, aġġustamenti tal-konsolidament

construction contract, kuntratt ta' kostruzzjoni

construction or upgrade services, servizzi ta' kostruzzjoni jew ta' ammeljorament

constructive obligation, obbligu kostruttiv

consumer credit, kreditu għall-konsumatur
consumer lending, self lill-konsumatur
consumer loan, selfa għal konsum
consumer price index, CPI, indiċi tal-prezzijiet tal-konsumatur, CPI
contagion, kontaġju
contagion effect, effett ta' kontaġju
contingency, kontinġenza
contingency measure, miżura ta' kontinġenza
contingency plan, pjan ta' kontinġenza
contingent asset, assi kontingenti
contingent claim, pretensjoni kontingenti
contingent commission, kummissjoni kontingenti
contingent consideration, korrispettiv kontingenti
contingent convertible bond, bond konvertibbli kontingenti
contingent convertible, CoCos, CoCo bond, bond konvertibbli kontingenti, CoCos, bond konvertibbli kontingenti
contingent liability, obligazzjoni kontingenti
contingent rent, renta kontingenti
contingent settlement provision, provvediment kontingenti għas-saldu
contingent share agreement, ftehim kontingenti għall-ħruġ ta' azzjonijiet
contingently issuable shares, azzjonijiet kontingement emittibbli
continuing involvement, involviment kontinwu
continuing operations, operazzjonijiet kontinwi
contract, kuntratt
contract of lease, kuntratt ta' lokazzjoni
contract of novation, kuntratt ta' novazzjoni
contract tenor, terminu tal-kuntratt
contracts concerning gold, kuntratti li jikkonċernaw id-deheb
contracts of limited duration, kuntratti ta' terminu limitat
contracts that may be settled in ordinary shares or cash, kuntratti li jistgħu jissaldaw b'azzjonijiet ordinarji jew bi flus
contracts that may be settled in shares or cash, kuntratti li jistgħu jissaldaw b'azzjonijiet jew bi flus
contractual arrangement, arrangament kuntrattwali
contractual cash flows, flussi ta' flus kuntrattwali
contractual completion, tmiem tal-kuntratt
contractual maturity, maturità kuntrattwali
contractual maturity analysis, analiżi kuntrattwali tal-maturità
contractual netting, netting kuntrattwali
contractual obligation, obbligu kuntrattwali
contractual rights, drittijiet kuntrattwali
contribution, kontribuzzjoni
contributor, kontributor
control, kontroll
control number, ċifra tal-kontroll
control of an asset, kontroll ta' assi
control risk, riskju tal-kontroll
controlled entity, entità kkontrollata
controlling shareholder, azzjonist kontrollanti
convenience translation (monetary), qlib ta' konvenjenza
convenience yield, rendiment ta' konvenjenza
convergence, konverġenza
conversion factor, fattur ta' konverżjoni
conversion of Additional Tier 1 instruments, konverżjoni ta' strumenti ta' Grad 1 Addizzjonali
conversion option, opzjoni ta' konverżjoni
convertible bond, bond konvertibbli
convertible borrowing, teħid ta' self konvertibbli
convertible debt, dejn konvertibbli
convertible instruments, strumenti konvertibbli
convertible preference share, azzjoni privileġġjata konvertibbli
convertible preferred stock, CPS, azzjoni privileġġjata konvertibbli, CPS
co-operative, kooperattiva
copyright, drittijiet tal-awtur
core goodwill, avvjament bażiku
core labour standards, standards fundamentali tax-xogħol
core Tier 1 capital, kapital tal-Grad 1
corporate, korporattiv
corporate assets, assi korporattivi
corporate branding, markar korporattiv
corporate debt, dejn korporattiv
corporate exposure, skopertura korporattiva
corporate finance, finanzi korporattivi
corporate governance, governanza korporattiva
corporate governance function, funzjoni ta' governanza korporattiva
corporate investment, investiment korporattiv
corporate issuer, emittent korporattiv
corporate rating, klassifikazzjoni korporattiva
corporate trustee, kurazija korporattiva
corporation trust, fiduċjarja korporattiva
correspondent bank, bank korrispondenti
corridor, firxa
cost, kost
cost formula, formula tal-kost
cost model, mudell tal-kost
cost of an acquisition, kost ta' akkwizizzjoni
cost of an investment, kost ta' investiment
cost of collection, kost tal-ġbir
cost of conversion, kost tal-konverżjoni
cost of inventories, kost tal-inventarji
cost of inventories of a service provider, kost tal-inventarji ta' fornitur tas-servizzi
cost of purchase, kost tax-xiri
cost of sales method, metodu tal-kost tal-bejgħ
cost plus contract, kuntratt abbażi tal-kost b'addenda
cost price, prezz tal-kost
cost-based measurement, kejl ibbażat fuq il-kost
cost-of-living, għoli tal-ħajja
cost-of-living allowance, COLA, kumpens għall-għoli tal-ħajja, COLA
costs generated in one business line, kostijiet iġġenerati f'linja operazzjonali waħda
costs imputable to a business line, kostijiet imputabbli għal linja operazzjonali
costs of an equity transaction, kostijiet ta' tranżazzjoni ta' ekwità
costs of conversion, kostijiet tal-konverżjoni
costs of disposal, kostijiet tad-disponiment
costs of modifying existing software, kostijiet tal-modifikazzjoni tas-sofwer eżistenti
costs to sell, kostijiet tal-bejgħ
Council of Europe Development Bank, CEB, Bank ta' Żvilupp tal-Kunsill tal-Ewropa, CEB
counter-cyclical buffer, bafer kontroċikliku
countercyclical buffer rate, rata tal-bafer kontroċikliku
counter-cyclical capital buffer, bafer kapitali kontroċikliku
counter-guarantee, kontrogaranzija
counterparties to the transactions, kontropartijiet tat-tranżazzjonijiet
counterparty, kontroparti
counterparty credit risk, CCR, riskju ta' kreditu tal-kontroparti, CCR
counterparty risk, riskju tal-kontroparti
country of domicile, pajjiż ta' domicilju
country of incorporation or residence, pajjiż tal-inkorporazzjoni jew tar-residenza
coupon, kupun
coverage of the counter-guarantee, kopertura tal-kontrogaranzija
covered bond, bond koperta
covered bond rating, klassifikazzjoni ta' bonds koperti
covered short sale, covered short selling, covered shorting, bejgħ kopert ta' pożizzjoni qasira
covering operation, kopertura
CRA reporting instructions, struzzjonijiet ta' rapportar għas-CRA
creator of a seal, kreatur tas-sigill
credit approval process, approvazzjoni tal-krediti
credit assessment based method, metodu bbażat fuq il-valutazzjoni tal-kreditu
Credit Asset Based Lending, Għoti ta' Self abbażi tal-Assi
credit backed obligation, obbligu fuq bażi kreditizja

credit constraint, križi tal-kreditu
credit crunch, križi tal-kreditu
credit decision process, proċess tad-deċiżjoni ta' kreditu
credit default spread, firxa tal-inadempjenza ta' kreditu
credit default swap spread, CDS spread, firxa ta' swap ta' inadempjenza ta' kreditu, firxa ta' CDS
credit default swap, CDS, swap ta' inadempjenza ta' kreditu, CDS
credit derivative, derivattiv ta' kreditu
credit derivative default product, prodott derivattiv kontra r-riskju fuq il-kreditu
credit deterioration, deterjorament tal-kreditu
credit enhancement, tiżni fil-kreditu
credit enhancer, impriża tat-tiżni fil-kreditu
credit event, event ta' kreditu
credit exposure, skopertura ta' kreditu
credit facilities, faċilitajiet ta' kreditu
credit institution, istituzzjoni ta' kreditu
credit insurance contract, kuntratt ta' assigurazzjoni tal-kreditu
credit limit, limitu ta' kreditu
credit linked note, nota marbuta ma' kreditu
credit loss event, event ta' telf ta' kreditu
credit manager, maniġer tal-kreditu
credit portfolio, portafoll tal-kreditu
credit quality, kwalità kreditizja
credit quality assessment scale, skala ta' valutazzjoni tal-kwalità kreditizja
credit quality step, skala tal-kwalità kreditizja
credit rating, klassifikazzjoni tal-kreditu
credit rating activities, attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu
credit rating agency, CRA, aġenzija ta' klassifikazzjoni tal-kreditu, CRA
credit recession, križi tal-kreditu
credit risk, riskju ta' kreditu
credit risk assessment, valutazzjoni tar-riskju ta' kreditu
credit risk mitigating effect, effett mitiganti ta' riskju ta' kreditu
credit risk mitigation, mitigazzjoni tar-riskju ta' kreditu
credit risk transfer, trasferiment tar-riskju ta' kreditu
credit spread, firxa tal-kreditu
credit standing, affidabbiltà kreditizja
credit transfer order, ordni ta' trasferiment ta' kreditu
credit valuation adjustment, CVA, aġġustament tal-valwazzjoni tal-kreditu, CVA
credit watch, osservazzjoni tal-kreditu
creditor, kreditur
creditor haircut, telf impost fuq il-kredituri
creditworthiness, affidabbiltà kreditizja
criteria for recognising, kriterji tar-rikonoxximent
cross currency interest rate swap, swap tar-rati tal-imghax bejn il-valuti
cross selling, bejgħ inkroċjat
cross-border banking, attività bankarja transfruntiera
cross-border contagion, kontaġju transfruntier
cross-border crisis management, mmaniġġjar ta' krizijiet transfruntieri
cross-border worker, ħaddiem transfruntier
cross-currency swap, swap bejn il-muniti
cross-default clause, klawżola ta' inadempjenza indiretta
cross-frontier worker, ħaddiem transfruntier
cross-jurisdictional activity, attività transġurisdizzjonali
cross-jurisdictional claims, pretensjonijiet transġurisdizzjonali
cross-jurisdictional liabilities, obbligazzjonijiet transġurisdizzjonali
cross-margining, marginazzjoni inkroċjata
cross-product netting, netting bejn prodotti differenti
cross-reference, kontroreferenza
crowd financing, finanzjament kollettiv
crowdfunding, finanzjament kollettiv
cumulative distribution function, funzjoni ta' distribuzzjoni kumulattiva
cumulative preference dividends, dividendi kumulattivi privileġġati
cumulative translation differences, CTDs (monetary), differenzi kumulattivi tal-qlib, CTDs
currency future, futur tal-munita
currency option, opzjoni ta' munita
currency risk, riskju tal-valuta
currency translation, qlib tal-valuta
currency units, unitajiet tal-valuta
current account, kont kurrenti
current asset, assi kurrenti
current cost, kost kurrenti
current cost approach, approċċ tal-kost kurrenti
current investment, investiment kurrenti
current liabilities, obbligazzjonijiet kurrenti
current market value, valur tas-suq kurrenti
current service cost, kost kurrenti tas-servizz
current tax, taxxa kurrenti
current value, valur kurrenti
curtailment, taqsis
cushions, miżuri ta' rpar
custodian, depożitarju
customer list, lista tal-klijenti
customer loyalty programmes, programmi ta' lealtà tal-klijent
customer relationship intangible assets, assi intanġibbli tar-relazzjonijiet mal-klijenti
customers' outstanding balances, bilanċi pendenti tal-klijenti
customised debt, dejn strutturat
customs bond, garanzija doganali
customs declaration, dikjarazzjoni doganali
daily margin, margini ta' kuljum
daily mark to market, rivalwazzjoni ta' kuljum
daily remargining, rimarginazzjoni ta' kuljum
daily revaluation, rivalwazzjoni ta' kuljum
daily revaluation volatility adjustments, aġġustamenti fil-volatilità tar-rivalwazzjoni ta' kuljum
daily valuation and margining process, proċess tal-valwazzjoni u tal-immarginar ta' kuljum
damage to physical assets, dannu għall-assi fiżiċi
data flow, fluss tad-dejta
Data Gaps Initiative, inizjattiva dwar lakuni fid-dejta
data source, sors tad-dejta
database, bażi ta' dejta
date of acquisition, data tal-akkwiżizzjoni
date of approval of the financial statements, data tal-approvazzjoni tar-rapporti finanzjarji
date of exchange, data tal-iskambju
date of the auditor's report, data tar-rapport tal-awditur
date of the financial statements, data tar-rapporti finanzjarji
date of transition to IFRS, data ta' tranżizzjoni għall-IFRSs
dated subordinated debt, dejn subordinat datat
datio in solutum, transfer of something in lieu of payment, payment in kind, datio in solutum
deal, negozjar
dealer, negozjant
dealing on own account, jinnegozjaw f'isimhom stess
dealing order, ordni tan-negozjar
dealing portfolio, portafoll tan-negozjar
dealing securities, titoli li wieħed jinnegozja fihom
death benefit, benefiċċju tal-mewt
debenture holder, detentur ta' obbligazzjoni
debit to the profit and loss account, addebitar fir-rapport tal-introjtu
debt, dejn
debt distressed country, pajjiż b'dejn kbir
debt instrument, strument ta' dejn
debt receivable, dejn riċevibbli
debt security, titolu ta' dejn
debt write-down, valwazzjoni negattiva tad-dejn
debt/equity ratio, proporzjon ta' dejn/ekwità
debt/equity ratio, proporzjon ta' ingranagg
debtor, debitur
debt-to-adjusted capital ratio, proporzjon dejn-kapital aġġustat
decision tree, ġerarkija tad-deċiżjonijiet
decision-useful information, informazzjoni utli għad-deċiżjoni
declarant, dikjarant
decline in credit quality, tnaqqis fil-kwalità kreditizja
declining residual term of the policy, terminu residwu dejjem

jonqos tal-polza

decommissioning, dekommissjonar

decommissioning cost, kost tad-dekommissjonar

decommissioning funds, fondi tad-dekommissjonar

decommissioning obligations, obbligi tad-dekommissjonar

decommissioning, restoration and environmental rehabilitation funds, fondi għad-dekommissjonar, restawr u riabilitazzjoni ambjentali

deductible temporary difference, differenza temporanja deducibbli

deduction, tnaqqisa [fit-taxxa]

deemed cost, kost preżunt

default, inadempjenza

default event, event ta' inadempjenza

default fund, fond tal-inadempjenza

default loss, telf minhabba inadempjenza

default rate, rata ta' inadempjenza

default risk, riskju ta' inadempjenza

default waterfall, kaskata tal-inadempjenza

defaulted clearing member, membru tal-ikklijrar inadempjenti

defaulting clearing member, membru tal-ikklijrar inadempjenti

defaulting risk, riskju ta' inadempjenza

defer, tiddefferixxi

deferral, diferiment

deferral method, metodu ta' differiment

deferred acquisition costs, kostijiet differiti ta' akkwizizzjoni

deferred asset, assi diferit

deferred charge, debitu diferit

deferred creditor, kreditur ordinarju

deferred debit, debitu diferit

deferred expenditure, nefqa diferita

deferred policy acquisition costs, kostijiet differiti ta' akkwizizzjoni ta' poloz

deferred tax, taxxa differita

deferred tax assets, assi ta' taxxa differita

deferred tax assets that rely on future profitability, assi ta' taxxa differita li jiddependu fuq il-profitabilità futura

deferred tax income, introjtu minn taxxa differita

deferred tax liabilities, obligazzjonijiet ta' taxxa differita

deficiency in internal control, defiċenza fil-kontroll intern

deficit, defiċit

deficit balance, bilanċ ta' defiċit

defined benefit liability, obligazzjoni ta' benefiċċju definit

defined benefit obligation, obbligu ta' benefiċċju definit

defined benefit pension fund, fond tal-pensjoni b'benefiċċji definiti

defined benefit plans, pjanijiet ta' benefiċċju definit

defined contribution plans, pjanijiet ta' kontribuzzjoni definita

defraud, ffordar

degrowth, dekrementazzjoni

delinquency, delinkwenza

delisting, tneħħija mill-elenkar

deliver margin, pprova margini

deliverable obligation, obligazzjoni konsenjabbli

delivery, konsenja

delivery date, data ta' konsenja

delivery for settlement, konsenja għas-saldu

delivery leg, komponent ta' konsenja

delivery of the shares, konsenja tal-azzjonijiet

delivery risk, riskju tal-konsenja

demand deposit, depożitu liberu

demand deposits, depożitu ta' domanda

demand feature, aspett ta' domanda

demand fund, depożitu liberu

dematerialisation, dematerjalizzazzjoni

demerger, separazzjoni tal-fużjoni

demonstrably committed, impenjat b'mod li jista' jintwera

deposit accounting, kontabilità ta' depożitu

deposit certificate, ċertifikat ta' depożitu

deposit component, komponent ta' depożitu

deposit flight, ħarba tad-depożiti

deposit money, flus skritturali

deposit run, assalt bankarju

depository, depożitarju

depositor, depożitant

depository, depożitorju

depreciable amount, ammont deprezzabbli

depreciable assets, assi deprezzabbli

depreciated replacement cost approach, approċċ tal-kost deprezzat tas-sostituzzjoni

depreciation, deprezzament

depreciation methods, metodi ta' deprezzament

depth of orders, profondità tal-ordnijiet

derecognise a financial instrument, irtira r-rikonoxximent ta' strument finanzjarju

derecognition, irtirar tar-rikonoxximent

derivative, derivattiv

derivative contract, kuntratt tad-derivattiv

derivative features, karatteristiki tad-derivattiv

derivative financial instrument, strument finanzjarju derivattiv

derivative instrument, strument derivattiv

derivative market, suq tad-derivattiv

derivative product company, kumpanija ta' prodotti ta' derivattivi

derivative transaction, tranżazzjoni derivattiva

derivatives market, suq tad-derivattivi

derivatives position, pożizzjoni fid-derivattivi

derived product, prodott derivat

designated and effective hedging instrument, strument speċifikat u effettiv għall-iñhegġjar

determinable interest securities, titoli b'rendità varjabbli

determination of cost, kalkolu tal-kost

determining whether an Arrangement contains a lease, determinar jekk arrangement fiħ lokazzjoni

development costs, kostijiet tal-iżvilupp

developmental supporting evidence, evidenza ta' sostenn dwar l-iżvilupp

different cost formulas for inventories, formuli differenti ta' kost għall-inventarji

digital document, dokument digitali

digital transaction, tranżazzjoni digitali

diluted earnings per share, qligħ għal kull sehem dilwit

dilution, dilwizzjoni

dilution risk, riskju ta' dilwizzjoni

dilutive effect, effett dilwittiv

dilutive potential ordinary shares, ishma ordinarji b'potenzjal dilwittiv

diminishing balance method, metodu tal-bilanċ jonqos

direct debit authorisation, awtorizzazzjoni ta' debitu dirett

direct debit instruction, struzzjoni ta' debitu dirett

direct foreign investment, DFI, investiment dirett barrani, IDB

direct guarantee, garanzija diretta

direct holding, partecipazzjoni diretta

direct insurance business, negozju dirett tal-assigurazzjoni

direct insurance contract, kuntratt ta' assicurazzjoni diretta

direct insurance undertaking, impriża tal-assigurazzjoni diretta

direct investment abroad, investiment dirett barrani endoġenu

direct labour, xogħol dirett

direct loss, telf dirett

direct method of reporting cash flows from operating activities, metodu dirett tar-rapportar tal-flussi tal-flus mill-attivitajiet operatorji

direct operating expenses, spejjeż operatorji diretti

direct participant, partecipant dirett

direct writer, assiguratur dirett

directional risk, riskju direzzjonali

directly attributable, attribwibbli direttament

directors, diretturi

direct-writing company, kumpanija tal-assigurazzjoni diretta

disaggregated information, informazzjoni diżaggregata

disaster recovery plan, pjan ta' rkupru minn diżastru

disbursement, żborż

disclaimer of opinion, ċaħda tal-opinjoni

disclose, divulga

disclosure, divulgazzjoni

disclosure and presentation, divulgazzjoni u preżentazzjoni

disclosure of government assistance, divulgazzjoni tal-assistenza mill-gvern

disclosure requirement, rekwiżiti ta' divulgazzjoni

disclosures in the financial statements of banks and similar financial institutions, divulgazzjonijiet fir-rapporti finanzjarji tal-banek u istituzzjonijiet finanzjarji simili

discontinued operations, operazzjonijiet li ma tkomplew

discontinuing operation, operazzjoni li mhux se titkompla

discount effect, effett ta' skont

discount rate, rata ta' skont

discounting, skontar

discretionary participation feature, aspekk diskrezzjonarju tal-partecipazzjoni

discretionary pension benefits, benefiċċji diskrezzjonarji tal-pensjoni

disposal consideration, korrispettiv minn disponiment

disposal group, grupp tad-disponiment

disposal groups as held for distribution to owners, gruppi ta' disponiment kif miżmuma għad-distribuzzjoni fost is-sidien

disposal of shareholdings, ċessjoni ta' azzjonijiet

disposal plan, pjan tad-disponiment

disposal transaction, tranżazzjoni tad-disponiment

dissenting opinion, opinjoni kuntrarja

distortion of competition, distorsjoni tal-kompetizzjoni

distressed bank, bank f'diffikultà

distressed debt, dejn moruż

distressed debt fund, fond opportunistiku

distressed restructuring of the credit obligation, ristrutturazzjoni oneruza tal-obbligu ta' kreditu

distribution, distribuzzjoni

distribution of exposures, distribuzzjoni tal-iskoperturi

distribution of market values, distribuzzjoni tal-valuri tas-suq

distribution of non-cash assets to owners, distribuzzjoni ta' assi mhux fi flus lis-sidien

diversification effect, effetti tad-diversifikazzjoni

diversification of credit portfolios, diversifikazzjoni tal-portafolji tal-kreditu

divestment, ċessjoni

dividend yield, rendita mid-dividendi

dividends, dividendi

domain name, isem tad-dominju

domestic and foreign currency items, elementi denominati fil-munita domestika u barranija

domestic currency sovereign rating, klassifikazzjoni sovrana ta' munita domestika

domestic debt, dejn domestiku

domestic product, prodott domestiku

dominant influence, influwenza dominanti

double entry accounting, kontabbiltà b'kontroentrati

double entry book-keeping, żamma tal-kotba b'kontroentrati

double entry method, metodu tal-kontroentrati

double-dip recession, recessjoni doppja

double-entry check, rikonċiljazzjoni ta' kontroentrati

doubtful debts, djun dubbjużi

downstream transactions, tranżazzjonijiet downstream

draft technical standard, standards tekniċi abbozzati

draw credit, prelevament tal-kreditu

draw on liquidity facilities, prelevament minn faċilità ta' likwidità

drawn amount, ammont prelevat

driver of risk, motivatur tar-riskju

dual listed corporation, korporazzjoni elenkata darbtejn

dual trigger contract, kuntratt bi skattatur doppju

due diligence, diligenza dovuta

earlier application is encouraged, tithegġeg applikazzjoni bikrija

early amortisation clause, klawżola ta' ammortizzament antiċipata

early amortisation provision, klawżola ta' ammortizzament antiċipata

early termination, terminazzjoni bikrija

earnings, qligħ

earnings - diluted, qligħ - dilwit

earnings before interests, taxes, depreciation and amortisation, EBITDA, qligħ qabel l-imgħax, it-taxxa, id-deprezzament u l-ammortizzament, EBITDA

earnings contingency, kontingenza tal-qligħ

earnings per share, qligħ għal kull sehem

earnings per share - financial instruments and other contracts that may be settled in shares, qligħ għal kull sehem - strumenti finanzjarji u kuntrati oħra li jistgħu jissaldaw permezz ta' azzjonijiet

Easy to Borrow or Purchase Arrangements and Measure, miżuri u arranġamenti disponibbli għax-xiri jew self

easy to borrow or purchase confirmation, konferma ta' disponibilità ta' self jew xiri

easy to purchase sovereign debt confirmation, konferma ta' dejn sovrani disponibbli għax-xiri

economic activity, attività ekonomika

economic benefits, benefiċċji ekonomiċi

economic bubble, bużżeġa finanzjarja

economic capital, kapital ekonomiku

economic climate, klima ekonomika

economic cycle, ciklu ekonomiku

economic decision-making needs of users, htiġijiet ta' teħid ta' deċizzjonijiet ekonomiċi tal-utenti

economic downturn, tnaqqis fir-ritmu ekonomiku

economic governance, governanza ekonomika

economic incentive, inċentiv ekonomiku

economic life, ħajja ekonomika

economic loss, telf ekonomiku

economic outturn account, kont tal-eżitu ekonomiku

economic recession, riċessjoni ekonomika

economic situation, sitwazzjoni ekonomika

e-document, dokument-e

Education Europe, Edukazzjoni Ewropa

effect of assumed conversions, effett ta' konverżjonijiet preżunti

effective control, kontroll effettiv

effective date, data effettiva

effective expected exposure at a specific date, Effective EE, skopertura effettiva mistennija f'data speċifika, EE effettiva

Effective Expected Positive Exposure, Effective EPE, skopertura pożittiva effettiva mistennija, EPE effettiva

effective interest method, metodu tal-imgħax effettiv

effective interest rate, rata effettiva tal-imgħax

effective maturity, maturità effettiva

effective value, valur effettiv

effects of changes in foreign exchange rates, effetti ta' bidliet fir-rati tal-kambju

electronic certificate, ċertifikat elettroniku

electronic delivery service, servizz elettroniku ta' konsenja

electronic document, dokument elettroniku

electronic identification scheme, skema ta' identifikazzjoni elettronika

electronic seal, sigill elettroniku

electronic signature creation data, dejta għall-ħolqien ta' firma elettronika

electronic signature creation device, apparat għall-ħolqien ta' firem elettronici

electronic transaction, tranżazzjoni mhux f'kontanti

elements of cost of exploration and evaluation assets, elementi tal-kost tal-assi tal-esplorazzjoni u l-evalwazzjoni

eligibility requirement, rekwiżit tal-eliġibbiltà

eligible asset, assi eliġibbli

eligible capital, kapital eliġibbli

eligible ECAI, ECAI eliġibbli

eligible for capitalisation, eliġibbli għall-kapitalizzazzjoni

eligible hedged items, entrati hegġjati eliġibbli

eligible liquidity facility, faċilità ta' likwidità eliġibbli

elimination of unrealised profits and losses on transactions with associates, eliminazzjoni ta' profit u telf mhux realizzati fuq tranżazzjonijiet ma' kumpaniji assoċjati

embedded derivative, derivattiv inkorporat

embedded leverage, ingranaġġ inkorporat

emergency lending, self ta' emerġenza

emergency lending institution, istituzzjoni ta' kreditu ta' emerġenza

emerging economy, ekonomija emergenti

emphasis-of-matter paragraph, paragrafu ta' osservazzjonijiet

employee benefits, benefiċċji tal-impjegati
employee buyout, EBO, akkwizzizzjoni maġġoritarja mill-impjegati, EBO
employee share ownership plan, pjan ta' sjieda ta' azzjonijiet mill-impjegati
employee share purchase plan, pjan ta' xiri ta' azzjonijiet mill-impjegati
employee turnover rates, rati tad-dawran tal-ħaddiema
employees and others providing similar services, impjegati u oħrajn li jipprovdu servizzi simili
employer payroll taxes and insurance contributions, taxxi fuq pagi mħallsa u kontribuzzjonijiet tal-assigurazzjoni
employment status, pożizzjoni fl-impjeg
enactment, mogħdija ta' liġi
encumbrance, interess ta' garanzija
end investor, investitur fil-livell tal-konsum
end of day exposure, skopertura fi tmiem il-jum
end of the reporting period, tmiem tal-perjodu tar-rapportar
endorsement on bills, ġira tal-kambjala
energy dependency rate, rata tad-dipendenza enerġetika
energy efficiency, effiċjenza enerġetika
enforcement of covenants, eżekuzzjoni ta' ftehimiet
engagement letter, ittra tal-inkarigu
engagement partner, sieheb tal-inkarigu
engagement team, tim tal-inkarigu
enhanced cooperation, kooperazzjoni msaħħa
enhanced disclosure, divulgazzjoni f'aktar dettall
enlargement country, pajjiż tat-tkabbir
ensure timeliness of cashflows to investors, tiġi żgurata l-puntwalità tal-likwidità għall-investituri
enterprise, intrapriża
entity, entità
entity-specific value, valur speċifiku għall-entità
entry charge, imposta fuq l-investment inizjali
environmental obligations, obbligi ambjentali
equal prominence, prominenza ugwali
equalisation provisions, provvedimenti ta' ugwalizzazzjoni
equipment lease, kiri ta' tagħmir
equity, ekwità
equity accounting method, metodu kontabilistiku tal-ekwità
equity balances, bilanċi ta' ekwità
equity capital, kapital ta' ekwità
equity claim, pretensjoni ta' ekwità
equity compensation benefits, benefiċċji ta' kumpens b'ekwità
equity compensation plans, pjanijiet ta' kumpens b'ekwità
equity component, komponent tal-ekwità
equity exposure, skopertura tal-ekwità
equity financing, finanzjament azzjonarju
equity future, futuri ta' ekwità
equity holders, titolari ta' ekwità
equity holding, parteċipazzjoni azzjonarja
equity index, indici tal-ekwità
equity instrument, strument ta' ekwità
equity interests, interessi ta' ekwità
equity investment, investment ta' ekwità
equity issue, ħruġ ta' ekwità
equity market, suq tal-ekwità
equity method, metodu tal-ekwità
equity participation, parteċipazzjoni ta' ekwità
equity portfolio, portafoll tal-ekwità
equity returns, redditi ta' ekwità
equity securities, titoli ta' ekwità
equity shares portfolio, portafoll tal-ekwità
equity-settled share-based payment transaction, tranżazzjoni ta' ħlas ibbażata fuq azzjonijiet imħallsa b'ekwità
equalised disposable income, introjtu disponibbli ekwivalizzat
escalation procedure, proċedura eskalanti
estimate of revenue and expenditure, stima tad-dħul u n-nefqa
estimated costs, stima tal-kostijiet
estimated future cash flows, stima ta' flussi futuri ta' flus
estimation uncertainty, incertezza tal-istimi
EU alternative investment fund manager, EU AIFM, manġer ta' fond ta' investment alternattiv tal-UE, AIFM tal-UE
EU alternative investment fund, EU AIF, fond ta' investment alternattiv tal-UE, AIF tal-UE
EU parent financial holding company, kumpanija azzjonarja finanzjarja prinċipali tal-UE
EU parent institution, istituzzjoni prinċipali tal-UE
EU parent mixed financial holding company, kumpanija azzjonarja finanzjarja mħallta prinċipali tal-UE
euro area sovereign debt crisis, krizi tad-dejn sovran taż-żona tal-euro
eurobill, eurokambjala
euroisation, ewroizzazzjoni
Europe 2020 Project Bond Initiative, Inizjattiva tal-Ewropa 2020 tal-Bonds tal-Proġetti
European Bank for Reconstruction and Development, EBRD, Bank Ewropew għar-Rikostruzzjoni u l-Iżvilupp, BERZ
European Banking Authority, EBA, Awtorità Bankarja Ewropea, ABE
European Banking Committee, Kumitat tal-Banek Ewropej
European Code of Conduct for clearing and settlement, Kodiċi tal-Kondotta Ewropea għall-Ikklijar u s-Saldu
European Credit Rating Agency, Aġenzija Ewropea tal-Klassifikazzjoni tal-Kreditu
European Insurance Authority, Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni
European microfinance facility for employment and social inclusion, Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament għall-Impjegji u l-Inklużjoni Soċjali
European Progress Microfinance Facility, Faċilità Ewropea ta' Mikrofinanzjament Progress
European Rating Index, EURIX, Indici Ewropew tal-Klassifikazzjoni, EURIX
European referenced CDS, CDS referenzjati Ewropej
European Securities and Markets Authority, ESMA, Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq, ESMA
European Securities Committee, Kumitat Ewropew tat-Titoli
European share option, opzjoni fuq azzjoni stil Ewropew
European Sovereign Debt Crisis, krizi tad-dejn sovran Ewropea
European Stability Initiative, inizjattiva Ewropea ta' stabbiltà
European System of Financial Supervision, ESFS, Sistema Ewropea tas-Superviżuri Finanzjarji, SESF
European Systemic Risk Board, ESRB, Bord Ewropew dwar ir-Riskju Sistemiku, BERS
Eurosystem, Eurosistema
evaluating the substance of transactions involving the legal form of a lease, evalwazzjoni tas-sustanza tat-tranżazzjonijiet li jinvolvu l-forma ġuridika ta' kuntratt ta' lokazzjoni
event of default, event ta' inadempjenza
event-driven fair value measurements, kejl tal-valur ġust iddeterminat minn event
events after the balance sheet date, eventi wara d-data tal-karta bilanċjali
events occurring after the balance sheet date, eventi li jokkorru wara d-data tal-karta bilanċjali
event-type category, kategorija tat-tip ta' avveniment
evidence of impairment, evidenza ta' indeboliment
ex post figure, cifra ex post
ex-ante figure, cifra ex ante
excess spread, marġini pożittiv
excessive deficit, deficit eċċessiv
Excessive Deficit Procedure, Proċedura ta' Defiċit Eċċessiv
Excessive Imbalance Procedure, Proċedura ta' Żbilanċ Eċċessiv
exchange difference, differenza tal-kambju
exchange interests, skambju ta' interessi
exchange of assets, skambju ta' assi
exchange of payment against payment, skambju ta' pagament kontra pagament
exchange price, prezz tal-kambju
exchange rate, rata tal-kambju
exchange risk, riskju tal-kambju
exchange transaction, tranżazzjoni ta' skambju

exchange-traded equity exposures, skopertura ta' ekwità nne-gożjata f'kambju

exchange-traded funds, ETFs, fondi negożjati fil-borża, ETFs

execution of orders, eżekuzzjoni tal-ordnijiet

execution timestamp, kronogramma tal-eżekuzzjoni

execution venue, post tat-twettiq

executive directorship, direttorat eżekuttiv

executory contract, kuntratt eżekutorju

exempt from the IRB treatment, eżenti mit-trattament IRB

exempted position, pożizzjoni eżentata

exemptions, eżenzjonijiet

exercise date, data tal-eżerċitar

exercise of rights, eżerċitar tad-drittijiet

exercise one's option to purchase, eżerċizzju tal-opzjoni li tixtri

exercise price, prezz tal-eżerċitar

existing liability, obligazzjoni eżistenti

exit, ċessjoni

exit charge, imposta fuq iċ-ċessjoni

exit summary declaration, dikjarazzjoni fil-qosor tal-ħruġ

expected loss, telf mistenni

expected loss amount, ammont ta' telf mistenni

expected positive exposure, EPE, skopertura pożittiva mistennija, EPE

expected value, valur mistenni

expenditure, nefqa

expenses, spejjeż

experience account, kont tal-esperjenza

experience adjustments, aġġustamenti tal-esperjenza

experienced auditor, awditur tal-esperjenza

expertise, speċjalizzazzjoni

expiry date, data ta' skadenza

explicit and unreserved statement of compliance, dikjarazzjoni ta' konformità espliċita u bla riservi

exploration and evaluation assets, assi ta' esplorazzjoni u evalwazzjoni

exploration and evaluation expenditures, nefqiet tal-esplorazzjoni u l-evalwazzjoni

exploration for and evaluation of mineral resources, esplorazzjoni għal riżorsi minerali u l-evalwazzjoni tagħhom

export credit agency, ECA, aġenzija ta' kreditu għall-esportazzjoni, ECA

exposure, skopertura

exposure class, klassi tal-iskoperturi

exposure draft, abbozz għad-diskussjoni

exposure management, mmaniġġjar tal-iskoperturi

exposure status, status tal-iskopertura

exposure to risk, skopertura għar-riskju

exposure to the central government, skopertura għall-gvern ċentrali

exposure value, valur tal-iskopertura

exposures in equities, skoperturi tal-ekwitajiet

exposures in the form of collective investment undertakings, skoperturi fil-forma ta' impriża ta' investiment kollettiv

exposures in the form of units or shares in CIUs, skoperturi fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'CIUs

exposures in the form of units or shares in collective investment undertakings, skoperturi fil-forma ta' unitajiet jew azzjonijiet f'impriži ta' investiment kollettiv

exposures secured by mortgages on residential property, skoperturi ggarantiti b'ipoteki fuq proprjetà residenzjali

exposures to administrative bodies and non-commercial undertakings, skoperturi għal korpi amministrattivi u impriži mhux kummerċjali

exposures to central government, skoperturi għal gvernijiet ċentrali

exposures to individuals, skopertura għall-individwi

exposures to public sector entities, skoperturi għal entitajiet tas-settur pubbliku

exposure-weighted average LGD, LGD medju pponderat skont l-iskopertura

exposure-weighted average loss-given-default, ELGD, telf medju fil-każ ta' inadempjenza ponderat skont l-iskopertura,

ELGD

expropriation of major assets, esproprijazzjoni ta' assi maġġuri

extended maturity money market fund, extended maturity MMF, fond tas-suq monetarju b'maturità estiza, MMF b'maturità estiza

Extensible Markup Language, XML, lingwagg tal-immkar estensibbli, XML

external audit, awditjar estern

external credit assessment institution, ECAI, istituzzjoni esterna tal-valutazzjoni tal-kreditu, ECAI

external effect, esternalità

external fraud, frodi esterna

externality, esternalità

extraordinary items, entrati straordinarji

extreme poverty, absolute poverty, abject poverty, faqar estrem, faqar abbjett, faqar assolut

face of financial statements or notes, profil tar-rapporti finanzjarji jew in-noti

face value, valur nominali

facility amount, ammont tal-faċilità

facility grade, grad ta' faċilità

fail, tfalli

failed credit institution, istituzzjoni tal-kreditu li falliet

failed transaction processing, pproċessar tat-tranzazzjonijiet li falla

failing bank, bank inadempjenti

failover, kommutazzjoni awtomatika

failure, falliment

failure to pay the amounts due, nuqqas ta' ħlas tal-ammonti dovuti

fair presentation, preżentazzjoni ġusta

fair value, valur ġust

fair value accounting, kontabilità abbażi tal-valur ġust

fair value accounting principles, prinċipji ta' kontabilità abbażi tal-valur ġust

fair value hedge, heġġ fuq il-valur ġust

fair value measurement, kejl tal-valur ġust

fair value reserve, riserva ta' valur ġust

faithful representation, rappreżentazzjoni leali

fee information document, dokument ta' informazzjoni dwar it-tariffi

fees, tariffi

fellow subsidiary, sussidjarja sieħba

fidelity bonds, bonds ta' fiduċja

fiduciary activities, attivitajiet fiduċjarji

fiduciary capacity, kapaċità ta' fiduċjarju

fiduciary duty, dmir fiduċjarju

fiduciary obligation, obbligu fiduċjarju

fiduciary requirement, rekwiżit fiduċjarju

field audit, awditjar fuq il-post

FIFO by-passing principle, independentement mill-prinċipju FIFO

FIFO formula, formula FIFO

FIFO, first-in, first-out, FIFO, joħroġ li daħal l-ewwel

fill or kill, FOK, fill or kill (eżegwixxi jew ikkanċella), FOK

film loan, selfa għal film

finance lease, lokazzjoni finanzjarja

finance lease obligations, obbligi mil-lokazzjoni finanzjarja

finance scheme, skema finanzjarja

financial adviser, konsulent finanzjarju

financial analysis, analiżi finanzjarja

financial asset, assi finanzjarju

financial asset or financial liability at fair value through profit or loss, assi finanzjarju jew obligazzjoni finanzjarja biċ-ċaqliq fil-valur ġust mgħoddi bħala profitt jew telf

financial asset or liability held for trading, assi finanzjarju jew obligazzjoni finanzjarja miżmuma għan-negożju

financial bubble, bużżieqa finanzjarja

financial capital, kapital finanzjarju

financial collateral, kollateral finanzjarju

Financial Collateral Comprehensive Method, Metodu Komprensiv tal-Kollateral Finanzjarju

Financial Collateral Simple Method, Metodu Ssimplifikat tal-Kollateral Finanzjarju

financial company, kumpanija finanzażarja
financial conglomerate, konglomerat finanzażarju
financial customer, klijent finanzażarju
financial derivative instrument, strument derivattiv finanzażarju
financial distress, diffikultà finanzażarja
financial engineering instrument, strument ta' inġinerija finanzażarja
financial entity, entità finanzażarja
financial guarantee, garanzija finanzażarja
financial holding company, kumpanija azzjonarja finanzażarja
financial holding undertaking, impriża azzjonarja finanzażarja
financial institution, istituzzjoni finanzażarja
financial instrument, strument finanzażarju
financial instruments: disclosure and presentation, strumenti finanzażarji - divulgazzjoni u preżentazzjoni
financial instruments: recognition and measurement, strumenti finanzażarji - rikonoxximent u kejl
financial intermediation, intermedjazzjoni finanzażarja
financial leverage, ingranaġġ finanzażarju
financial liability, obbligazzjoni finanzażarja
financial market, suq finanzażarju
financial market participant, partecipant fis-swieq finanzażarji
financial meltdown, kollass finanzażarju
financial obligation, obbligu finanzażarju
financial performance, prestazzjoni finanzażarja
financial position, pożizzjoni finanzażarja
financial reporting, rapportar finanzażarju
financial reporting in hyperinflationary economies, rapportar finanzażarju f'ekonomiji iperinflazzjonarji
financial reporting of interests in joint ventures, rapportar finanzażarju ta' interessi f'impriži kongunti
financial review, riezami finanzażarju
financial risk, riskju finanzażarju
financial sector, settur finanzażarju
financial service, servizz finanzażarju
financial stability, stabbiltà finanzażarja
Financial Stability Board, FSB, Bord għall-Istabbiltà Finanzażarja, FSB
financial statements, rapporti finanzażarji
financial system, sistema finanzażarja
financial undertaking, impriża finanzażarja
financial year-to-date basis, bażi finanzażarja tas-sena s'issa
financialisation, finanzażalizzazzjoni
financing, finanzażament
financing activities, attivitajiet ta' finanzażament
financing device, strument ta' finanzażament
fine, multa
finished good, oġġett lest
fire sale, bejgħ bl-għaġġla
firm commitment, impenn sod
firm purchase commitment, impenn sod ta' xiri
firm sales contracts, kuntratti ta' bejgħ fis-sod
first IFRS financial statements, l-ewwel rapport finanzażarju skont I-IFRSs
first in, first out principle, FIFO principle, prinċipju 'l-ewwel gewwa, l-ewwel barra', prinċipju FIFO
first loss, l-ewwel telf
first loss tranche, segment tal-ewwel telf
first mortgage, l-ewwel ipoteka
first priority claim, pretensjoni tal-oġġla prijorità
first-asset-to-default credit derivative, derivattiv ta' kreditu tal-ewwel assi li jsir inadempjenti
first-loss position, pożizzjoni tal-ewwel telf
first-time adopter, min jadotta għall-ewwel darba
first-time adoption, adożzjoni għall-ewwel darba
first-time adoption of International Financial Reporting Standards, adożzjoni għall-ewwel darba tal-Istandards Internazzjonali tar-Rapportar Finanzażarju
first-time application, applikazzjoni għall-ewwel darba
first-time application of IASs as the primary basis of accounting, applikazzjoni għall-ewwel darba tal-IASs bħala l-bażi primarja tal-kontabilità
first-to-default credit derivative, l-ewwel inadempjenza ta' derivattiv tal-kreditu
fiscal, fiskali
fiscal amnesty, amnestija fiskali
fiscal gap, diskrepanza fiskali
fit and proper, kompetenti u idoneu
fitness check, kontroll tal-idoneità
fixed asset, assi fiss
fixed coupon rate, rata fissa tal-kupun
fixed income arbitrage, arbitraġġ finanzażarju ta' introjtu fiss
fixed interest rate, rata tal-imgħax fissa
fixed price contract, kuntratt ta' prezz fiss
fixed production overheads, spejjeż generali fissi tal-produzzjoni
fixed rate of interest, fixed rate, rata tal-imgħax fissa
flagging, mmarkar
flagship programme, programm emblematicu
flat position, pożizzjoni zero
flat yield curve, kurva ċatta tar-rendita
floating rate, rata varjabbli
floor, minimu
fluctuate, fluttwazzjoni
forecast, previzjoni
forecast transaction, tranżazzjoni prevista
foreclosure of mortgage, prekluzjoni tad-dritt ipotekarju
foreign currency, munita barranija
foreign currency debt rating, klassifikazzjoni sovrana ta' munita barranija
foreign currency derivatives, derivattivi bbażati fuq munita barranija
foreign currency sovereign rating, klassifikazzjoni sovrana ta' munita barranija
foreign currency transaction, tranżazzjoni f'munita barranija
foreign currency translation reserve, FCTR, riżerva ta' qlib tal-munita barranija, FCTR
foreign direct investment, FDI, investiment dirett barrani, IDB
foreign entity, entità barranija
foreign exchange contract, kuntratt ta' kambju
foreign exchange forward, forward tal-kambju
foreign exchange rate risk, riskju tal-kambju
foreign exchange rates, rati tal-kambju
foreign exchange volatility adjustment, aġġustament fil-volatilità tal-kambju
foreign operation, operazzjoni barranija
foreign-exchange forward transaction, tranżazzjoni forward tal-kambju
foreign-exchange risk, riskju tal-kambju
forfeiting, forfeiting
forgivable loans, djun li jistgħu jinħafri
former subsidiary, sussidjarja preċedenti
forward, forward
forward commitment, impenn forward
forward commodity market, suq forward tal-komoditajiet
forward contract, kuntratt forward
forward exchange market, suq forward tal-kambju
forward exchange rate, rata tal-kambju forward
forward foreign-exchange contract, kuntratt forward tal-kambju
forward interest rate, rata forward tal-imgħax
forward interest-rate agreement, FRA, ftehim tar-rata ta' mgħax forward, FRA
forward market, suq forward
forward position, pożizzjoni forward
forward price, prezz forward
forward rate, rata forward
forward repurchase agreement, ftehim forward ta' riakkwist
forward-rate agreement, ftehim tar-rata forward
framework, qafas
framework for the preparation and presentation of financial statements, qafas għall-preparazzjoni u l-preżentazzjoni tar-rapporti finanzażarji
franchise fee, tariffa tal-konċessjoni ta' franchise
fraud, frodi
fraud risk factor, fatturi tar-riskji ta' frodi
free delivery, konsenja bla files
free delivery transaction, tranżazzjoni ta' konsenja bla files

freedom of establishment, libertà tal-istabiliment
freedom to conduct business, libertà ta' intrapriża
freedom to provide services, libertà li jiġu pprovduti servizzi
front office, ufficcju tan-negozjar
frontier worker, ħaddiem transfruntier
full book value, valur kontabilistiku sħiħ
full disclosure, divulgazzjoni totali
full disclosure law, regola ta' divulgazzjoni totali
full risk item, element ta' riskju sħiħ
full-time workers in poverty, ħaddiema foqra
fully-adjusted exposure value, valur tal-iskopertura totalment aġġustat
function, funzjoni
function of expense, funzjoni ta' spiża
functional currency, munita funzjonali
fund for general banking risks, FGBR, fondi għal riskju bankarju ġenerali, FRBĠ
fund manager, maniġer ta' fond
fund of funds, fond ta' fondi
fundamental errors, żbalji fundamentali
funding, finanzjament
funding gap, diskrepanza tal-likwidità
future cash flow, fluss futur ta' flus
future credit exposure, skopertura ta' kreditu futura
future economic benefit, benefiċċju ekonomiku futur
future margin income, introjtu ta' margini futur
futures contract, kuntratt tal-futuri
futures exchange, kambju tal-futuri
futures market, suq tal-futuri
G-20 data gaps initiative, inizjattiva tal-G20 dwar lakuni fid-dejta
gain exposure, tikseb skopertura
gain on disposal, qligħ mid-disponiment
gains, qligħ
GDP per capita volume index, indici ta' volum tal-PDG per capita
gearing, ingranaġġ
general credit risk adjustment, aġġustament ġenerali għar-riskju ta' kreditu
general government, amministrazzjoni pubblika
general government deficit, defiċit tal-amministrazzjoni pubblika
general insurance, assigurazzjoni mhux tal-ħajja
general market risk, riskju ġenerali tas-suq
general own funds disclosure template, formola ġenerali tad-divulgazzjoni tal-fondi proprji
general preferential treatment, trattament preferenzjali ġenerali
general purchasing power approach, metodu tal-kapaċità ġenerali ta' xiri
general purpose financial statements, rapporti finanzjarji għal skop ġenerali
general purpose framework, qafas għal skop ġenerali
general recognition principle, prinċipju ġenerali tar-rikonossiment
general wrong-way risk, riskju ġenerali ta' korrelazzjoni ħażina
generally accepted accounting principles, GAAP, prinċipji ta' kontabbiltà ġeneralment aċċettati, GAAP
geographical segments, segmenti ġeografici
gilt-edged security, bond tal-gvern
give-up, ċessjoni
giving in payment, datio in solutum
Global Climate and Biodiversity Fund, Fond Globali għall-Klima u l-Bijodiversità
Global Europe, Ewropa Globali
global exposure, skopertura globali
global public goods, beni pubbliċi globali
going concern, negozju avvjat
good bank, bank tal-assi tajbin
goodwill, avvjament
governance, governanza
governance requirements, rekwiżiti ta' governanza
governing board, bord ta' tmexxija
governing bodies of the credit institution, korpi governanti ta' istituzzjoni ta' kreditu
government, gvern
government assistance, assistenza mill-gvern
government bond, bond tal-gvern
government debt, dejn tal-gvern
government debt security, titolu ta' dejn pubbliku
government grants, għotjiet mill-gvern
government guarantee, garanzija tal-gvern
government stock, bond tal-gvern
governmental bond, bond tal-gvern
grace period, perjodu ta' grazzja
grant date, data tal-għotja
grantor, konċedent
grants related to assets, għotjiet konnessi mal-assi
grants related to income, għotjiet konnessi mal-introjtu
green field investment, investiment f'qasam ġdid
green shoots, rimjiet ħodor, sinjali ta' rkupru
gross domestic product, GDP, prodott domestiku gross, PDG
gross fixed capital formation, formazzjoni grossa tal-kapital fiss
gross investment in the lease, investiment gross fil-kuntratt tal-lokazzjoni
gross loss amount, ammont ta' telf gross
gross margin, margini gross
gross national income, GNI, introjtu nazzjonali gross, ING
gross national product, prodott nazzjonali gross
gross position, pożizzjoni grossa
gross profit, profitt gross
group, grupp
group administration (employee benefit) plans, pjanijiet tal-amministrazzjoni tal-grupp (għall-benefiċċju tal-impjegati)
group and treasury share transactions, tranżazzjonijiet fl-azzjonijiet tal-grupp u tat-teżor
group audit, awditu tal-grupp
group audit opinion, opinjoni tal-awditu tal-grupp
group engagement partner, sieħeb tal-inkarigu tal-grupp
group engagement team, tim tal-inkarigu tal-grupp
group financial statements, rapporti finanzjarji tal-grupp
group insurance contract, kuntratt ta' assigurazzjoni ta' grupp
group management, maniġment tal-grupp
group of assets, grupp ta' assi
group of biological assets, grupp ta' assi bijoloġiċi
group of connected clients, grupp ta' klijenti relatati
group of credit rating agencies, grupp ta' aġenziji tal-klassifikazzjoni tal-kreditu
grouping of assets, raggruppament ta' assi
growth-enhancing expenditure, nefqa li ttejjeb it-tkabbir
guarantee, garanzija
guarantee fund, fond ta' garanzija
guarantee mechanisms, mekkanizmi ta' garanzija
guarantee scheme, skema ta' garanzija
guaranteed residual value, valur residwu garantit
guaranteed rights relating to title to commodities, drittijiet garantiti relatati mat-titolu għal komoditajiet
guarantor, garanti
habitual residence, residenza abitwali
haircut, telf impost, haircut
handover file, fajl ta' handover
harmonise, armonizza
harvest, ħsad
headline deficit, defiċit nominali
health care loan, selfa għal kura tas-saħħa
hedge, heġġ, iħheġġja kontra r-riskju
hedge a risk, hedge against a risk, iħheġġja riskju
hedge accounting, kontabbiltà għall-iħheġġjar
hedge effectiveness, effikaċja tal-heġġ
hedge fund deleveraging, dizingranġġ ta' fondi heġġ
hedged item, element iħheġġjat
hedged portion of an exposure, porzjon iħheġġjat ta' skopertura
hedgies of a net investment in a foreign operation, heġġijiet ta' investiment nett f'operazzjoni barranija
hedging, iħheġġjar
hedging instrument, strument għall-iħheġġjar
hedging relationship, relazzjoni tal-iħheġġjar

hedging reserve , riserva tal-iñhegġjar	incentive to redeem , inċentiv ta' tiffidja
hedging set , sett ta' ñhegġjar	incentives , inċentivi
held for resale , miżmum għar-rivendita	inception of the lease , bidu ta' kuntratt ta' lokazzjoni
held for trading , miżmum għan-negozju	incident logging , reġistrar tal-inċidenti
held-to-maturity investment , investiment miżmum sal-maturità	incidental income , introjtu inċidentali
high management , maniment superjuri	incidental operations , operazzjonijiet inċidentali
high risk sector , settur b'riskju għoli	income , introjtu
higher level parent entity , entità prinċipali f'livell superjuri	income approach , approċċ tal-introjtu
highly probable , wisq probabbli	income derived from insurance , introjtu dderivat mill-assigurazzjoni
historic value , valur storiku	income from extraordinary or irregular items , introjtu minn elementi straordinarji jew irregolari
historical cost , kost storiku	income quintile ratio, income quintile share ratio, S80/S20 ratio , proporzjon tad-distribuzzjoni kwintili tal-introjtu, proporzjon S80/S20
historical data , dejta storika	income statement, statement of income, profit and loss statement, profit and loss account , rapport tal-introjtu
historical financial information , informazzjoni finanzjarja storika	income tax , taxxa fuq l-introjtu
historical internal loss data , dejta storika interna tat-telf	income tax expense , spiża tat-taxxa fuq l-introjtu
historical loss data , dejta storika tat-telf	income taxes , taxxi fuq l-introjtu
historical loss experience , esperjenza storika ta' telf	income-tax payer , kontribwent tat-taxxa fuq l-introjtu
historical summaries , sommarji storiċi	increasing rate preference shares , azzjonijiet privileġġjati b'ra-ta li tiżdied
historical waste , skart storiku	incremental risk charge, IRC , addebitament inkriminali għar-riskju, IRC
hive-off structure , bank tal-assi ħżiena	incremental share , sehem inkriminali
holder of positions , detentur ta' pożizzjonijiet	indemnification assets , assi ta' indennifikazzjoni
holding , partecipazzjoni	indemnity , indennizz
holding company , kumpanija azzjonarja	independent margin , margini indipendenti
holding period , perjodu ta' partecipazzjoni	independent price verification , verifika indipendenti tal-prezz
home equity loan , selfa fuq l-ekwità ta' dar	index credit default swap, index CDS , swaps ta' inadempjenza tal-kreditu tal-indiċi, CDS tal-indiċi
home Member State , Stat Membru tad-domicilju	index hedge , hegġ tal-indiċi
hospital loan , selfa għal spart	index holding , partecipazzjoni ta' indiċi
host contract , kuntratt ospitanti	index tracking , segwiment tal-indiċi
host instrument , strument ospitanti	indicator of impairment , indikatur tal-indeboliment
host Member State , Stat Membru ospitanti	indirect holding , partecipazzjoni indiretta
household , unità domestika	indirect method of reporting cash flows from operating activities , metodu indirett ta' kif tirrapporta flussi ta' flus minn attivitajiet operatorji
household debt , dejn tal-unitajiet domestiċi	indirect participant , partecipant indirett
household final consumption expenditure , nefqa fuq il-konsum finali tal-unitajiet domestiċi	individual asset , assi individwali
housing bubble , buzzieqa immobiltari	individual credit assessment , valutazzjoni ta' kreditu individwali
housing sector , settur tar-reżidenzi/reżidenzjali	individual financial statements , rapporti finanzjarji individwali
hybrid , strument ibridu	individual investor , investitur fil-livell tal-konsum
hybrid capital instrument , strument kapitali ibridu	individual portfolio management , mmaniġġjar ta' portafolji individwali
hybrid financial instrument , strument finanzjarju ibridu	individual supervision , superviżjoni individwali
hybrid instrument , strument ibridu	induced conversion , konverżjoni indotta
hybrid pool of purchased retail receivables , pula ibrida tar-riċevibbli mixtrija fil-livell tal-konsumatur	industry segments , segmenti tal-industrija
hybrid security , titolu ibridu	inferred rating , klassifikazzjoni inferita
hyperinflation , iperinflazzjoni	inflation , inflazzjoni
hyperinflationary economies , ekonomiji iperinflazzjonarji	informal investor , investitur informali
IASC foundation constitution , kostituzzjoni tal-fondazzjoni tal-IASC	information disclosure requirement , rekwiżit ta' divulgazzjoni ta' informazzjoni
identifiable asset , assi identifikabbli	information reflecting the effects of changing prices , informazzjoni li tirrifletti l-effetti ta' ċaqliq fil-prezzijiet
idiosyncratic risk , riskju idjosinkratiku	information requirement , rekwiżit ta' informazzjoni
IFRS-compliant , konformi mal-IFRS	information threshold , livell limitu ta' informazzjoni
illiquid , illikwidu	inherent risk , riskju inerenti
illiquid asset , assi illikwidi	initial audit engagement , inkarigu tal-awditjar inizjali
illiquid security , titolu illikwidu	initial capital , kapital inizjali
illiquid share , azzjoni illikwida	initial classification , klassifikazzjoni inizjali
illiquidity , illikwidità	initial direct costs , kostijiet inizjali diretti
imbalance , zbilanċ	initial disclosure event (for a discontinuing operation) , event ta' divulgazzjoni inizjali (għal operazzjoni li mhux se titkompla)
immaterial , immaterjali	initial margin , margini inizjali
immaterial portfolio , portafoll immaterjali	initial measurement , kejl inizjali
Impact Assessment Board , Bord għall-Valutazzjoni tal-Impatt	initial public offering , offerta inizjali ta' akkwist għall-pubbliku
impact investing , investiment b'impatt soċjoekoloġiku	initial recognition , rikonoxximent inizjali
impact of loss , impatt tat-telf	initial valuation , valwazzjoni inizjali
impaired asset , assi indebolit	injection of capital , injezzjoni ta' kapital
impairment , indeboliment	
impairment loss , telf minn indeboliment	
impairment of assets , indeboliment tal-assi	
impairment test , test tal-indeboliment	
implementation guidance , gwida għall-implimentazzjoni	
implied value , valur implikat	
implied volatility , volatilità implikata	
import duties , dazji tal-importazzjoni	
impracticability exemption , eżenzjoni ta' imprattikabbiltà	
impracticable , imprattikabbli	
imputed rate of interest , rata imputata ta' mgħax	
in the money , favorevoli	

in-sample test, test mill-kampjun
inside dealing, abbuż minn informazzjoni privileġġjata
inside information, informazzjoni privileġġjata
insider dealing, insider trading, abbuż minn informazzjoni privileġġjata
insolvency proceedings, proċedimenti ta' insolvenza
inspection, spezzjoni
instalment receipt, titolu parzjalment imħallas
institution, istituzzjoni
institution instruments repurchased on request, strumenti tal-istituzzjoni riakkwistati fuq talba
institutional household, unità domestika istituzzjoni
institutional protection scheme, skema ta' protezzjoni istituzzjonali
instruction in the event of failure to cover, struzzjonijiet fil-każ ta' nuqqas ta' kopertura
instruction to cover, struzzjoni biex tkopri
Instrument for Pre-Accession Assistance Committee, IPA Committee, Kumitat dwar l-Istrument għall-Assistenza ta' Qabel l-Adeżjoni, Kumitat tal-IPA
instrument with a call and incentive to redeem, strument b'opzjoni ta' eżerċizzju u inċentiv ta' tiffidja
in-substance defeasance, annullament in sostanza
insurable interest, interess assigurabbli
insurance agency commissions, kummissjonijiet tal-aġenzija tal-assigurazzjoni
insurance agent, aġent tal-assigurazzjoni
insurance assets, assi tal-assigurazzjoni
insurance claim, pretensjonijiet tal-assigurazzjoni
insurance claims handler, ġestur tal-pretensjonijiet
insurance company, kumpanija tal-assigurazzjoni
insurance compensation scheme, skema ta' kumpens tal-assigurazzjoni
insurance contract, kuntratt tal-assigurazzjoni
insurance coverage, kopertura tal-assigurazzjoni
insurance enterprise, intrapriża tal-assigurazzjoni
insurance group, grupp tal-assigurazzjoni
insurance guarantee scheme, IGS, skema ta' garanzija tal-assigurazzjoni, IGS
insurance holding company, kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni
insurance investment product, prodott ta' investiment fl-assigurazzjoni
insurance liability, obligazzjoni tal-assigurazzjoni
insurance mediation, medjazzjoni tal-assigurazzjoni
insurance obligation, obligu tal-assigurazzjoni
insurance policy, polza ta' assigurazzjoni
insurance portfolio, portafoll tal-assigurazzjoni
insurance product with investment elements, prodott tal-assigurazzjoni b'elementi ta' investiment
insurance recognition, rikonoxximent tal-assigurazzjoni
insurance risk, riskju tal-assigurazzjoni
insurance swaps, swaps tal-assigurazzjoni
insurance through captives and affiliates, assigurazzjoni permezz ta' kumpaniji ristretti jew affiljati
insurance undertaking, impriża tal-assigurazzjoni
insurance-linked security, ILS, titoli marbuta ma' assigurazzjoni, ILS
insured event, event assigurat
insurer, assigurator
intangible asset, assi intangibbli
intangible productive capital, kapital produttiv intangibbli
intangibles, intangibbli
integral foreign operation, operazzjoni integrali barranija
integrated banking market, suq bankarju integrat
integrated guidelines, linji gwida integrati
integrated market for banks, suq bankarju integrat
integrity, integrità
intentionally or with gross negligence, intenzjonalment jew b'negligenza gravi
inter-bank and public-debt markets, swieq interbankarji u tad-dejn pubbliku
interbank market, suq interbankarju
interbank payment, pagament interbankarju
interest, mgħax
interest cost, kost tal-imgħax
interest payable, mgħax pagabbli
interest rate future, futur tar-rati tal-imgħax
interest rate implicit in a lease, rata ta' mgħax impliċita f'lokazzjoni
interest rate option, opzjoni tar-rati tal-imgħax
interest rate reset date, data tar-risettjar tar-rata tal-imgħax
interest rate risk, riskju taċ-ċaqliq fir-rata tal-imgħax
interest rate strip, strip tar-rata tal-imgħax
interest rate swap, swap tar-rati tal-imgħax
interest receivable, mgħax riċevibbli
interest-only strip, strip tal-imgħax biss
interest-rate contract, kuntratt tar-rata tal-imgħax
interests in joint ventures, interessi f'impriži kongunti
interfaced securities settlement system, sistema ta' saldu tat-titoli permezz ta' interfaccja
interim financial report, rapport finanzjarju interim
interim financial reporting, rapportar finanzjarju interim
interim financial reporting and impairment, rapportar finanzjarju interim u indeboliment
interim financial statements, rapporti finanzjarji interim
interim period, perjodu interim
intermediate or ultimate parent entity, entità prinċipali intermedja jew finali
internal audit, awditjar intern
internal audit function, ufficcju tal-awditjar intern
Internal Audit Service, Servizz tal-Awditjar Intern
internal business practice, prassi operazzjonali interna
internal capital, kapital intern
internal credit policy, politika kreditizja interna
internal credit risk database, bażi ta' dejta interna tar-riskju ta' kreditu
internal fraud, frodi interna
internal hedge, heġġ intern
internal loss data collection, ġbir ta' dejta interna dwar it-telf
internal pricing method, metodu intern ta' pprezzar
internal rate of return, rata ta' redditu interna
internal ratings-based approach, approċċ ibbażat fuq il-klassifikazzjoni interna
internal risk profile, profil intern tar-riskju
internal risk transfer, trasferiment ta' riskju intern
internal risk-management model, mudell tal-immaniġġjar tar-riskji intern
internal transfer costs, kost ta' trasferiment intern
internal validation process, proċess ta' validazzjoni interna
internally generated, ġenerat internament
internally generated goodwill, avvjament ġenerat internament
internally generated operational risk measures, kejl tar-riskju operazzjonali ġenerat internament
International Accounting Standard, IAS, Standard Internazzjonali tal-Kontabilità, IAS
International Accounting Standards Committee foundation, IASCF, Fondazzjoni tal-Kumitat tal-Istandards Internazzjonali tal-Kontabilità, IASCF
International Accounting Standards Committee, IASC, Kumitat tal-Istandards Internazzjonali tal-Kontabilità, IASC
International Auditing and Assurance Standards Board, IAASB, Bord tal-Istandards Internazzjonali tal-Awditjar u l-Aċċertament, IAASB
international central securities depository, ICSD, depożitorju centrali tat-titoli internazzjonali, ICSD
International Federation of Accountants, IFAC, Federazzjoni Internazzjonali tal-Kontabilisti, IFAC
International Finance Corporation, IFC, Korporazzjoni Finanzjarja Internazzjonali, IFC
International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC, Kumitat tal-Interpretazzjoni Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju, IFRIC
International Financial Reporting Standard, IFRS, Standard Internazzjonali tar-Rapportar Finanzjarju, IFRS
International Monetary Fund, IMF, Fond Monetarju Internazzjonali, FMI
International Organisation of Supreme Audit Institutions,

INTOSAI, Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Istituzzjonijiet Supremi tal-Awditjar , INTOSAI

International Public Sector Accounting Standards, IPSAS, Standards Internazzjonali tal-Kontabbiltà għas-Settur Pubbliku , IPSAS

International Securities Identifying Number, ISIN, numru internazzjonali għall-identifikazzjoni tat-titoli, ISIN

International Standard on Quality Control, ISQC, Standard Internazzjonali dwar il-Kontroll tal-Kwalità , ISQC

International Standards on Auditing , ISA, Standards Internazzjonali tal-Awditjar , ISA

International Transaction Log, Regjistru Internazzjonali tat-Transazzjonijiet

interoperability arrangement, arrangament tal-interoperabilità

interoperable system, sistemi interoperabbli

intragroup payment arrangement, arrangament ta' pagament intragrupp

intra-group transaction, tranzazzjonijiet fost l-imprizi ta' grupp

intragroup, intra-group, intragrupp

intrinsic value, valur intrinsiku

introduction of the Euro, introduzzjoni tal-euro

inventory, inventarju

inventory of conflicts of interest, inventarju tal-kunflitti ta' interess

investee, destinatarka ta' investment

investigation, investigazzjoni

investigatory powers, setgħat investigattivi

investing activities, attivitajiet ta' investment

investment, investment

investment analysis, analiżi tal-investimenti

investment asset, assi ta' investment

investment contract, kuntratt ta' investment

investment firm, impriza ta' investment

investment firm, ditta tal-investment

investment grade, grad ta' investment

investment performance, prestazzjoni tal-investment

investment product, prodott ta' investment

investment property, proprjetà għall-investment

investment research, riċerka dwar l-investment

investment retained, investment miżmum

investment services, servizzi ta' investment

investment tax credits, krediti tat-taxxa għall-investment

investment-linked insurance funds, fondi tal-assigurazzjoni marbutin mal-investimenti

investments in associates, investimenti f'kumpaniji assoċjati

investor, investitur

investor in a joint venture, investitur f'impriza kongunta

investor run, assalt mill-investituri

investor-owned entity, entità proprjetà tal-investitur

investors' interest, interess tal-investitur

investor-state arbitration, arbitraġġ bejn l-investitur u l-istat

involuntary liquidation, likwidazzjoni involontarja

inward foreign direct investment, investment dirett barrani eżoġenu

inward foreign direct investment stock, inward stock, inward FDI stock, stokk ta' investment dirett barrani eżoġenu, stokk eżoġenu, stokk ta' IDB eżoġenu

irrevocable commitments, impenji irrevokabbli

irrevocable letter of credit, ittra ta' kreditu irrevokabbli

irrevocable standby letter of credit having the character of a credit substitute, ittra ta' kreditu irrevokabli pendenti li jkollha l-karattru ta' sostitut ta' kreditu

issue size, daqs ta' hruġ

issue with preemptive right, emissjoni bi drittijiet preferenzjali

issued capital, kapital maħruġ

issued shares, azzjonijiet maħruġa

issued sovereign debt, dejn sovrann maħruġ

issuer rating, klassifikazzjoni tal-emittent

issuer-pays model, mudell fejn l-emittent iħallas

issuing entity, entità emittenti

item, entrata

item by item basis, abbażi ta' entrata entrata

item of inventory, entrata ta' inventarju

items belonging to regulatory high-risk categories, entrati li jappartjenu għal kategoriji regolatorji ta' riskju għoli

jobless growth, tkabbir mingħajr holqien ta' impjiegi

jobless recovery, rkupru mingħajr holqien ta' impjiegi

joint control, kontroll kongunt

joint venture, impriza kongunta

Joint Working Group, Grupp Kongunt ta' Fidma

jointly controlled entities—non-monetary contributions by venturers, entitajiet b'kontroll kongunt - kontribuzzjonijiet mhux monetarji mill-imprendituri

jointly controlled entity, entità b'kontroll kongunt

journal entry, entrata fil-ġurnal

judgement, ġudizzju

judicial foreclosure, prekluzjoni tad-dritt ipotekarju

junior claim, pretensjoni ta' grad inferjuri

junior debt, dejn subordinarju

junior tranche, segment subordinat

jurisdiction, guriżdzjoni

key information document, dokument bit-tagħrif ewlieni

key investor information, tagħrif ewlieni għall-investitur

key management personnel, persunal prinċipali tal-manigment

labour demand, domanda għall-ħaddiema

labour market, suq tax-xogħol

labour supply, provvista tal-ħaddiema

large cap, suq kbir

large exposure, skopertura kbira

large market capitalization, suq kbir

Latest Debit Time Indicator, Indikatur tal-Ħin tal-Aħħar Debitu

lay off the exposure to, skopertura tiġi ttrasferita lil

lead insurer, kapassigurator

lead rating analyst, analist ewlieni ta' klassifikazzjoni

leading insurance undertaking, impriza tal-assigurazzjoni ewlenija

leading insurer, kapassigurator

lease, lokazzjoni

lease contract, kuntratt ta' lokazzjoni

lease exposure, skopertura ta' lokazzjoni

lease payment, pagament ta' lokazzjoni

lease property, proprjetà ta' lokazzjoni

lease term, terminu ta' lokazzjoni

leaseback, lokazzjoni lura

leased asset, assi lokat

leasehold interest, interess f'fond lokatizju

lease-purchase contract, kuntratt ta' xiri b'lokazzjoni

leasing, lokazzjoni

legal body, korp ġuridiku

legal certainty, certezza tad-dritt

legal entity, entità ġuridika

legal entity identifier, LEI, identifikatur ta' entità ġuridika, LEI

legal form, forma ġuridika

legal impediment, impediment legali

legal maturity, maturità legali

legal merger, fużjoni ġuridika

legal obligation, obbligu ġuridiku

legal opinion, opinjoni ġuridika

legal parent, kumpanija prinċipali ġuridika

legal right of set-off, dritt ġuridiku ta' tpaċija

legal rights, drittijiet ġuridici

legal subsidiary, sussidjarja ġuridika

legally enforceable right, dritt eżekwibbli ġuridikament

legislative requirement, rekwiżit leġiżlattiv

lender, mutwanti

lending ceiling, limitu massimu ta' self

lending credit institution, istituzzjoni ta' kreditu mutwanti

lending institution, istituzzjoni mutwanti

lessee, lokatarju

lessee's incremental borrowing rate of interest, rata inkrementali tal-imgħax tas-self tal-lokatarju

lessor, lokatur

letters of credit, ittri ta' kreditu

level of economic activity, livell ta' attività ekonomika

level of living, livell ta' għajxien

level of serviceability, livell tal-kapaċità ta' servizzjar

leverage, ingranaġġ

leverage ratio, proporzjon ta' ingranaġġ

leveraged buy-out, LBO, akkwizzizzjoni maġġoritarja ingranata, LBO

leveraged employee buyout, akkwizzizzjoni maġġoritarja ingranata mill-impjegati

leveraged exposure, skopertura ingranata

leveraged management buyout, LMBO, akkwizzizzjoni maġġoritarja ingranata mill-manigment, LMBO

leveraged written option, opzjoni bil-miktub ingranata

leveraging, ingranagg

liabilities assumed, obligazzjonijiet assunti

liability, obbligazzjoni

liability component, komponent tal-obbligazzjoni

liability issue, ħruġ ta' obbligazzjoni

liar loan, selfa qarrieqa

LIBOR fraud, frodi LIBOR

licence fee, tariffa tal-liċenzja

licensing agreement, ftehim tal-liċenzja

lien, rahan

life insurance policy, polza tal-assigurazzjoni tal-ħajja

life insurance product, prodott ta' assigurazzjoni tal-ħajja

life-contingent annuity, renta kontingenti fuq il-ħajja

lifecycle events, eventi taċ-ċiklu tal-ħajja

LIFO, last-in first-out, LIFO, joħroġ li daħal l-aħħar

like transactions and events in similar circumstances, tranżazzjonijiet u eventi simili f'ċirkostanzi simili

likelihood of loss, probabilità tat-telf

limited coverage, kopertura limitata

line item, partita

line of business, linja operatorja

liquid asset, assi likwidu

liquid assets, assi likwidi

liquid collateral, kollateral likwidu

liquid market, suq likwidu

liquid share, azzjoni likwida

Liquid Shares Locate Arrangements and Measures, arrangament u miżura ta' lokalizzazzjoni tal-azzjonijiet likwidi

Liquid Shares Locate Confirmation and Measure, konferma u miżura ta' lokalizzazzjoni tal-azzjonijiet likwidi

liquidation, likwidazzjoni

liquidation of collateral, likwidazzjoni tal-kollateral

liquidation period, perjodu ta' likwidazzjoni

liquidation proceedings, proċedimenti ta' likwidazzjoni

liquidation proceeds, rikavati minn likwidazzjoni

liquidator, likwidatur

liquidity, likwidità

liquidity coverage ratio, LCR, proporzjon tal-kopertura tal-likwidità, LCR

liquidity coverage requirement, rekwizit ta' kopertura tal-likwidità

liquidity crisis, kriżi fil-likwidità

liquidity facility, faċilità ta' likwidità

liquidity gap, diskrepanza tal-likwidità

liquidity limit, limitu ta' likwidità

liquidity mismatch, spariġġ tal-likwidità

liquidity of a market, likwidità fis-suq

liquidity plan, pjan ta' likwidità

liquidity pooling mode, modalitajiet ta' puljar ta' likwidità

liquidity position, pożizzjoni tal-likwidità

liquidity presentation, preżentazzjoni skont il-likwidità

liquidity pressure, pressjoni ta' likwidità

liquidity provision, provvediment tal-likwidità

liquidity risk, riskju tal-likwidità

liquidity squeeze, għafsa tal-likwidità

liquidity support, appoġġ ta' likwidità

liquidity transfer, trasferiment ta' likwidità

liquidity transfer order, ordni ta' trasferiment ta' likwidità

listed stock, stokk elenkat

litigation settlements, ftehim fuq tilwim

loan, selfa

loan asset, assi ta' self

loan commitment, impenn ta' self

loan risk, riskju ta' kreditu

loans and receivables, selfiet u riċevibbli

loans payable, selfiet pagabbli

loans payable in default, selfiet pagabbli inadempjenti

loan-to-deposit ratio, LDR, ftehim ta' senserija prima, LDR

local authority bill, kambjala ta' awtorità lokali

local currency sovereign rating, klassifikazzjoni sovrana ta' munita lokali

local firm, ditta lokali

local government, gvern lokali

local unit, unità lokali

localisation of assets, lokalizzazzjoni tal-assi

locate, lokalizzazzjoni

locate confirmation, konferma ta' lokalizzazzjoni

lock-in, intrappolament tal-klijentela

lock-in effect, effett ta' intrappolament tal-klijentela

long cash position, pożizzjoni twila fi flus

long position, pożizzjoni twila

long settlement transaction, tranżazzjoni ta' saldu twil

long term rating, klassifikazzjoni ta' terminu twil

long-lived capital goods, beni kapitali b'ħajja twila

long-term credit assessment, valutazzjoni tal-kreditu ta' terminu twil

long-term employee benefits, benefiċċji fit-tul għall-impjegati

long-term investment, investiment ta' terminu twil

lookback period, perjodu retrospettiv

look-through approach, prinċipju taċ-ċar kristall

look-through principle, approċċ ta' trasparenza

look-through principle, prinċipju ta' trasparenza

loss adjusting, perizja teknika

loss adjustment, perizja teknika

loss data, dejta dwar it-telf

loss event, event ta' telf

loss given default, LGD, telf fil-każ ta' inadempjenza, LGD

loss of control, telf tal-kontroll

loss per share, telf kull azzjoni

loss rate, rata ta' telf

loss recognition test, test għar-rikonoxximent tat-telf

losses, telf

loss-mutualisation, mutwalizzazzjoni tat-telf

low quality advice, parir ta' kwalità baxxa

lower level parent, entità prinċipali f'livell inferjuri

lower middle market, lower mid-market, suq medju zgħir

low-frequency high-severity events, avvenimenti severi ħafna mhux frekwenti

low-income country, LIC, pajjiż b'introjtu baxx, LIC

low-risk item, element ta' riskju baxx

low-skilled worker, ħaddiem bi ftehim kompetenzi

macroeconomic conditions, kundizzjonijiet makroekonomiċi

macroeconomic context, kuntest makroekonomiku

macroeconomic environment, ambjent makroekonomiku

macro-prudential oversight, macro-prudential surveillance, sorveljanza makroprudenzjali

macro-prudential risk, riskju makroprudenzjali

macro-stress testing, ttestjar tal-makrotensjoni

main index, indici ewlieni

main index equity, ekwità ta' indici ewlieni

main risk, riskju ewlieni

maintenance call, appell għall-manutenzjoni tal-margini

majority interest, interess maġġoritarju

manage liquidity, mmaniġġjar tal-likwidità

managed UCITS, UCITS immaniġġjata

management, manigment

management approach, approċċ manigerjali

management authority, awtorità manigerjali

management bias, preġudizzju tal-manigment

management body, korp manigerjali

management body in its supervisory function, korp manigerjali fil-funzjoni supervizorja tiegħu

management commentary, kummentarju tal-manigment

management company passport, passaport tal-kumpanija manigerjali

management letter, ittra għall-manigment

management of assets, mmaniġġjar ta' assi

management of cash position, immaniġġjar ta' flus

management of cash resources, immaniġġjar ta' flus

management's point estimate, stima ta' punt tal-manigment

managing authority, awtorità manigerjali
managing NCB, BĊN manigerjali
managing of UCITS, mmaniġġjar ta' UCITS
manufactured housing loan, selfa għal dar mobbli
mapping, mmappjar
mapping policy, politika ta' mmappjar
mapping process to business lines, proċess tal-immappjar tal-linji operazzjonali
mapping transactions to risk positions, mmappjar ta' tranżazzjonijiet għall-pożizzjonijiet ta' riskju
margin, marġini
margin account, kont ta' marġini
margin agreement, ftehim ta' marġini
margin call, appell għall-marġini
margin lending transaction, tranżazzjoni mutwanti b' marġini
margin period, perjodu ta' marġini
margin period of risk, perjodu b' riskju ta' marġini
margin threshold, livell limitu ta' marġini, soll ta' marġini
marginal lending facility, facilità ta' self marginali
marginal lending rate, rata ta' self marginali
margined counterparty, kontroparti marġinata
margined trade, negożju marġinat
margined trading, negożjar marġinat
margining, proviżjonament ta' marġini
margins posted, marġinijiet li ddañhlu
mark to the market, valwazzjoni skont is-suq
market abuse, abbuż tas-suq
market acceptance, aċċettazzjoni fis-suq
market condition, kondizzjoni tas-suq
market discipline, dixxiplina fis-suq
market disruption, tfixkil fis-suq
market failure, falliment tas-suq
market liquidity, likwidità fis-suq
market maker, ġeneratur tas-suq
market making activity, attività ta' ġenerazzjoni tas-suq
market operator, operatur fis-suq
market participant, partecipant fis-suq
market polling mechanism, mekkanizmu ta' stħarriġ mis-suq
market polling procedure, mekkanizmu ta' stħarriġ mis-suq
market price, prezz tas-suq
market rate of interest, rata tal-imġifax tas-suq
market risk, riskju tas-suq
market value, valur tas-suq
marketability, kummerċjabbiltà
marketable, kummerċjabbli
market-making, ġenerazzjoni tas-suq
marking to model, **mark-to-model**, valwazzjoni skont mudell
mark-to-market, valwazzjoni skont is-suq
mark-to-market method, metodu ta' valwazzjoni skont is-suq
master confirmation agreement, ftehim qafas ta' konferma
master lending agreement, ftehim mutwanti principali
master netting agreement, ftehim principali ta' netting
master netting arrangement, arrangament ta' saldu uniku nett
master-feeder structure, struttura principali-alimentatrici
matched position, pożizzjoni mqabbla
matching assets, assi pariġġ
matching of costs with revenues, tqabbil tal-kostijiet mad-dħul
material, materjali
material adjustments, aġġustamenti materjali
material errors, żbalji materjali
material forgiveness, maħfra materjali
material liability, obbligazzjoni materjali
material net economic interest, interess materjali ekonomiku nett
material omissions, ommissjonijiet materjali
material positive correlation, korrelazzjoni materjali pożittiva
materiality, materjalità
matrix form of organisation, forma matrici ta' organizzazzjoni
maturity, maturità
maturity band, faxxa ta' maturità
maturity bucket, medda ta' maturità
maturity bucket, medda ta' maturità
maturity date, data ta' maturità
maturity ladder, skala tal-maturità
maturity ladder approach, approċċ tal-iskala tal-maturità
maturity mismatch, diskrepanza fil-maturità
maturity period, perjodu ta' maturità
maturity value, valur fil-maturità
maximum distributable amount, **MDA**, ammont massimu distribwibbli, AMD
measurement, kejl
measurement bases, bażijiet tal-kejl
measurement date, data tal-kejl
measurement or recognition inconsistency, inkonsistenza fil-kejl jew fir-rikonoxximent
measuring interim income tax expense, kejl tal-ispiza interim tat-taxxa fuq l-introjtu
medical loan, selfa għal kura tas-saħħa
medium term objective, **MTO**, oġġettiv ta' terminu medju, OTM
medium/low-risk item, element ta' riskju medju/baxx
medium-risk item, element ta' riskju medju
medium-term budgetary framework, qafas baġitarju ta' terminu medju
mega cap, megasuwq, megakapitalizzazzjoni
member of the clearing house, membri tal-kamra tal-ikklijar
Member State in which the risk is situated, Stat Membru fejn ikun jinsab ir-riskju
Member State of the commitment, Stat Membru tal-impenn
members' shares, ishma tal-membri
members' shares in co-operative entities and similar instruments, ishma tal-membri f'entitajiet kooperattivi u strumenti simili
membership fees, miżati tas-sħubija
memorandum of understanding, **MoU**, memorandum ta' qbil, MtQ
men in black, gwardjani tal-libsa s-sewda
merchandise, merkanzija
merger, fużjoni
merger by acquisition, **merger through absorption**, fużjoni permezz ta' akkwizzizzjoni
method of accounting, metodu kontabilistiku
mezzanine securitisation position, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni intermedja
micro-prudential risk, riskju mikroprudenzjali
micro-prudential supervision, **micro-supervision**, superviżjoni mikroprudenzjali
middle capitalisation company, **mid-cap company**, **midcap**, kumpanija b'kapitalizzazzjoni medja, mezzukapitalizzazzjoni
mid-market valuation, valwazzjoni ta' nofs is-suq
minerals and mineral products, minerali u prodotti minerali
minimum capital requirement, **MCR**, rekwizit kapitali minimu, RKM
minimum claims paying ability rating, klassifikazzjoni minima tal-kapaċità li jħallas il-pretensjonijiet
minimum export insurance premium, primjum minimu tal-assigurazzjoni fuq l-esportazzjoni
minimum funding contributions, kontribuzzjonijiet minimi ta' finanzjament
minimum funding requirement, rekwiziti ta' finanzjament minimu
minimum guarantee fund, fond ta' garanzija minima
minimum historical observation period, perjodu minimu ta' osservazzjoni storika
minimum lease payments, pagamenti minimi tal-lokazzjoni
minimum level of own funds, livell minimu ta' fondi proprji
minimum loss threshold, livell minimu ta' telf
minimum own funds requirement for credit risk, rekwiziti minimi ta' fondi proprji għar-riskji ta' kreditu
minimum own funds requirements for operational risk, rekwiziti minimi ta' fondi proprji għar-riskju operazzjonali
minority interest, interess minoritarju
minority participation, partecipazzjoni minoritarja
misappropriate property, miżapproprjazzjoni ta' proprjetà
mismatch, spariġġ, assimetrija
mismatch ratio, proporzjon ta' assimetrija
mismatches in coverage of insurance policies, spariġġi fil-kopertura tal-poloż tal-assigurazzjoni
misselling, bejgħ inadatt

misstatement , dikjarazzjoni skorretta	national insurance system , sistema ta' assigurazzjoni nazzjonali
mitigant , mitigant	national insurers' bureau , burò nazzjonali tal-assiguraturi
mitigating device , miżura mitiganti	national product , prodott nazzjonali
mixed activity insurance holding company , kumpanija azzjonarja tal-assigurazzjoni b'attività mħallta	National Reform Programm, NRP , Programm Nazzjonali ta' Riforma, PNR
mixed financial holding company , kumpanija azzjonarja finanzjarja mħallta	national requirements , rekwiżiti nazzjonali
mixed pool of collateral , pula ta' kollateral mħallat	nature of expense method , metodu skont in-natura tal-ispiza
mixed-activity holding company , kumpanija azzjonarja ta' attività mħallta	negative equity , ekwità negattiva
MMF , MMF	negative goodwill , avvjament negattiv
model input , input tal-mudelli	negative market value , valur tas-suq negattiv
model risk , riskju tal-mudell	negative return , redditu negattiv
modified duration , durata modifikata	net asset value , valur nett tal-assi
monetary asset , assi monetarju	net asset value buffer, NAV buffer , bafer tal-valur nett tal-assi, bafer NAV
monetary imbalance , zbilanċ monetarju	net assets , assi netti
monetary items , effetti monetarji	net basis , bazi netta
monetary policy , politika monetarja	net direct budgetary cost , kost baġitarju dirett nett
monetary policy function , funzjoni ta' politika monetarja	net direct fiscal cost , kost fiskali dirett nett
money market , suq monetarju	net disposal proceeds , rikavati netti minn disponiment
money market fund , fond tas-suq monetarju	net exchange differences , differenzi netti tal-kambju
money market fund, MMF, money market mutual fund , fond tas-suq monetarjum, MMF	net exposure , skopertura netta
money of account , flus skritturali	net funding position , pożizzjoni netta tal-finanzjament
monitor compliance , monitoraġġ tal-konformità	net gain , qligħ nett
monitoring , monitoraġġ	net identifiable assets , assi netti identifikabbli
monoline insurer , assiguratrur monolinja	net income , introjtu nett
mopping-up transfer , trasferiment ta' tlaqqit	net interest income , introjtu mill-imgħax nett
moral hazard , periklu morali	net international investment position, NIIP , pożizzjoni ta' investiment internazzjonali netta, PIIN
mortality risk , riskju tal-mortalità	net investment in a foreign operation , investiment nett f'operazzjoni barranija
mortgage , mutwu ipotekarju	net investment in a lease , investiment nett f'kuntratt ta' lokazzjoni
mortgage backed security, MBS , titolu abbażi ta' ipoteka, MBS	net loss , telf nett
mortgage debt , dejn ipotekarju	net market value , valur tas-suq nett
mortgage lending value , valur tas-self ipotekarju	net monetary position , pożizzjoni monetarja netta
mortgage loan , self ipotekarju	net non-interest income , introjtu nett mhux mill-imgħax
mortgage on immovable property, mortgage on real estate, mortgage on real property , ipoteka fuq proprjetà immobbli	net position , pożizzjoni netta
multi-addressee access , aċċess multidestinarju	net price , prezz nett
multi-employer benefit plans , pjaniġiet ta' benefiċċji bejn għadd ta' impjegaturi	net profit , profitt nett
multi-employer plans , pjaniġiet bejn għadd ta' impjegaturi	net profit or loss for the period , profitt jew telf nett għall-perjodu
multi-employer plans for an employee benefit plan , pjaniġiet bejn għadd ta' impjegaturi għal pian ta' benefiċċji għall-impjegati	net realisable value , valur nett realizzabbli
multilateral development bank, MDB , bank multilaterali tal-iżvilupp, MDB	net selling price , prezz nett tal-bejgħ
multilateral limit , limitu multilaterali	net settlement , saldu nett
multilateral trading facility, MTF , faċilità multilaterali tan-negożjar, MTF	net short position , pożizzjoni qasira netta
multi-manager investment , fond ta' fondi	net spot position , pożizzjoni netta spot
multiple arrangements , arrangamenti multipli	net stable funding ratio, NSFR , proporzjon ta' ffinanzjar stabbli nett, NSFR
multiple embedded derivatives , derivattivi inkorporati multipli	netting agreement , ftehim ta' netting
multiple name credit linked note , nota marbuta ma' kreditu b'għadd ta' ismijiet	netting arrangement , arrangament ta' netting
multiple-factor stress test , test tal-istress ta' diversi fatturi	netting set , sett tan-netting
multiplication factor , fattur ta' multiplikazzjoni	net-to-gross ratio, NGR , proporzjon nett-gross, NRG
mutual accountability , responsabbiltà reċiproka	network service provider , fornitur ta' servizz ta' netwerk
mutual association , assoċjazzjoni mutwa	neutrality , newtralità
mutual cooperative entity , entità kooperativa ta' benefiċċju komuni	newly acquired asset , assi appena akkwistat
mutual entity , entità ta' benefiċċju komuni	next interest-fixing date , data li jmiss għall-iffissar tal-imgħax
mutual fund , fond mutwu	next most senior parent , l-eqreb kumpanija prinċipali superjuri
mutual insurance company , kumpanija tal-assigurazzjoni komuni	NINJA loan , selfa NINJA
mutual undertaking , impriża mutwa	no growth , tkabbir zero
mutualised default fund , fond tal-inadempjenza mutwalizzat	no specific relation to operating activities , l-ebda relazzjoni speċifika mal-attivitajiet tal-operat
mutual-type association , assoċjazzjoni ta' tip mutwu	nominal amount , ammont nominali
naked credit default swap, naked CDS , swap ta' inadempjenza tal-kreditu skoperta, CDS skopert	nominal value , valur nominali
naked option , opzjoni skoperta	nominated External Credit Assessment Institution, nominated ECAI , istituzzjoni esterna tal-valutazzjoni tal-kreditu nominata, ECAI nominata
naked short selling , bejgħ skopert ta' pożizzjoni qasira	nominee account , kont ta' mandatarju
national central bank, NCB , bank centrali nazzjonali, BĊN	non credit-obligation assets , assi b'obbligi mhux ta' kreditu
national guarantee fund , fond nazzjonali ta' garanzija	non equity exposures , skoperturi mhux ta' ekwità
national income , introjtu nazzjonali	non liquid asset , assi illikwidi
	non past due item , dovuta mhux skaduta
	non-advised sale , bejgħ mingħajr konsulenza
	non-bank , entità mhux bankarja

non-bank credit activity, attività kreditizja mhux bankarja

non-bank financial institution, istituzzjoni finanzjarja mhux bankarja

non-bank financial service firm, ditta ta' servizzi finanzjarji mhux bankarji

non-bank sector, settur mhux bankarju

non-basic total return swap, swap tar-redditu totali mhux bażiku

non-cancellable lease, lokazzjoni inkancellabbli

non-cash assets, assi mhux fi flus

non-cash credit, kreditu mhux ta' flus

non-cash items, oġġetti mhux flus

non-cash transaction, tranżazzjoni mhux f'kontanti

non-centrally cleared, kklirjat mhux centralment

non-compliance, nonkonformità

non-controlling interests, interess nonkontrollanti

non-coterminous year-ends, snin finanzjarji li ma jagħlqux flimkien

non-credit institution, istituzzjoni mhux tal-kreditu

non-current assets, assi mhux kurrenti

non-debt exposure, skopertura mhux ta' dejn

non-defaulting clearing member, membru tal-ikklirjar mhux inadempjenti

non-derivative, nonderivattiv

non-derivative contract, kuntratt nonderivattiv

non-directional risk, riskju nondirezzjonali

non-discretionary employee profit-sharing plan, pjan mhux diskrezzjonarju ta' qsim ta' profitti mal-impjegati

non-EU alternative investment fund, non-EU AIF, fond ta' investiment alternattiv mhux tal-UE, AIF mhux tal-UE

non-EU, alternative investment fund manager, non-EU AIFM, maniger ta' fond ta' investiment alternattiv mhux tal-UE, AIFM mhux tal-UE

non-euro area Member State, Stat Membru mhux fiż-żona tal-euro

non-executive directorship, direttorat mhux eżekuttiv

non-financial assets, assi mhux finanzjarji

non-financial corporate bond, bond korporattiv nonfinanzjarju

non-financial counterparty, kontroparti mhux finanzjarja

non-legislative resolution, riżoluzzjoni nonleġislattiva

non-life insurance, assigurazzjoni mhux tal-ħajja

non-life insurance product, prodott ta' assigurazzjoni mhux tal-ħajja

non-life product, assigurazzjoni mhux tal-ħajja

non-linearities, tendenzi mhux lineari

non-liquid assets, assi nonlikwidi

non-main index equity, ekwità mhux ta' indici ewlieni

non-market maker, nongeneratur tas-suq

non-marketable securities, titoli mhux kummerċjabbli

non-monetary asset, assi mhux monetarju

non-monetary government grants, għotjiet tal-gvern mhux monetarji

non-open ended investment scheme, skema ta' investiment limitat

non-owner changes in equity, bidliet fl-ekwità mhux minn tranżazzjonijiet mal-proprjetarji

non-participating Member State, Stat Membru mhux partecipi

non-performing loan, selfa improduttiva

non-performing loan ratio, proporzjon tas-self improduttiva

non-prime residential mortgage-backed security, non-prime RMBS, titolu abbaži ta' ipoteka residenzjali mhux prima

non-reciprocal distributions of assets, distribuzzjonijiet mhux reċiproci ta' assi

non-redeemable, ma jstgħax jinfeda, irrimborzabbli

non-refundable purchase taxes, taxxi mhux rifondibbli fuq xiri

non-settled payment order, ordni ta' ħlas mhux saldata

non-stressed value-at-risk, valur fir-riskju mhux taħt stress

non-subordinated unfunded protection, protezzjoni mhux iffinanzjata u mhux subordinata

non-trading book, portafoll mhux tan-negożjar

non-trading book item, entrata fil-portafoll mhux tan-negożjar

non-trading-book position, pożizzjoni fil-portafoll mhux tan-negożjar

normal capacity of production facilities, kapaċità normali tal-faċilitajiet tal-produzzjoni

normal distribution, distribuzzjoni normali

normal payment order, ordni ta' ħlas normali

note issuance facility, NIF, faċilità ta' ħruġ ta' noti, NIF

notes (receivable/payable), noti (ta' ammonti riċevibbli jew pagabbli)

notes payable, noti ta' ammonti pagabbli

notes receivable, noti ta' ammonti riċevibbli

not-for-profit organizations, organizzazzjonijiet mhux għall-profitti

notional amount, ammont nozzjonali

notional contract size, daqs nozzjonali tal-kuntratt

notional contract value, valur nozzjonali tal-kuntratt

notional position, pożizzjoni nozzjonali

notional value, valur nozzjonali

numerator, numeratur

obligating event, event li jobbliga

obligation, obbligu

obligations for removal and restoration, obbligi għat-tneħħija u r-restawr

obligor, obbligant

observable interest rate, rata ta' mgħax osservabbli

observable markets, swieq osservabbli

observed interest rate, rata ta' mgħax osservata

observed market price, prezz osservat tas-suq

obsolescence, obsolexxenza

obtaining or losing control, ksib jew telf tal-kontroll

occupational status, status okkupazzjonali

off-balance sheet asset, assi barra l-karta bilanċjali

off-balance sheet liability, obligazzjoni barra l-karta bilanċjali

off-balance sheet netting, nnettjar barra l-karta bilanċjali

off-balance-sheet item, entrata ma tidhirx fil-karta bilanċjali

offer price, prezz tal-offerta

office property loan, selfa għal proprjetà ta' ufficċji

official market, suq regolat

off-peak, sigħat kwieti

offset, paċa

offsetting, tpaċija

offsetting check, kontroll ta' tpaċija

offsetting payment order, ordni ta' ħlas ta' tpaċija

on-balance sheet, fil-karta bilanċjali

onerous contract, kuntratt oneruż

onerous minimum funding requirements, rekwiżiti onerużi minimi ta' finanzjament

one-tailed confidence interval, intervall ta' kunfidenza fuq naħa waħda

ongoing access, aċċess kontinwu

ongoing charge, imposta tal-prosegwiment

on-line transaction, tranżazzjoni elettronika

on-site inspection, spezzjoni fuq il-post

on-site verification, verifika fuq il-post

open market operation, operazzjoni ta' suq miftuħ

opening balance, bilanċ tal-ftuħ

operating activities, attivitajiet operatorji

operating charges, debiti operatorji

operating costs, kostijiet operatorji

operating cycle, ciklu operatorju

operating decisions, deċizzjonijiet operatorji

operating entity, entità operatorja

operating expenses, spejjeż operatorji

operating income, introjtu operatorju

operating lease, lokazzjoni operatorja

operating profit, profitt operatorju

operating return, redditu operatorju

operating segments, segmenti operatorji

operational requirement, rekwiżit operazzjonali

operational risk, riskju operazzjonali

operational risk capital, kapital għar-riskju operazzjonali

operational risk charge, imposta għar-riskju operazzjonali

operational risk database, bażi ta' dejta tar-riskji operazzjonali

operational risk estimates, stimi tar-riskji operazzjonali

operational risk exposure, skopertura tar-riskji operazzjonali

operational risk losses, telf mir-riskji operazzjonali

operational risk measure, miżura għar-riskji operazzjonali

operational risk measurement system , sistema għall-kejl tar-riskji operazzjonali	market , suq tad-derivattivi barra l-borża, suq tad-derivattivi OTC
operator , operatur	over-the-counter market , suq finanzjarju barra l-borża
option , opzjoni	overtrading , negożju eċċessiv
option contract , kuntratt ta' opzjoni	own capital , kapital proprju
option price , prezz tal-eżerċitar	own estimates of volatility adjustments approach , approċċ tal-estimi proprji tal-aġġustamenti għall-volatilità
option pricing model , mudell tal-ipprezzar tal-opzjoni	own funds , fondi proprji
ordinary activities , attivitajiet ordinarji	own funds instrument , strument ta' fondi proprji
ordinary course of business , perkors normali tan-negożju	own funds requirement , rekwiżiti ta' fondi proprji
ordinary creditor , kreditur ordinarju	owner , proprjetarju
ordinary share , azzjoni ordinarja	owner changes in equity , bidliet fl-ekwiżità minn tranżazzjonijiet mas-sidien
ordinary termination , tmiem ordinarju	owner-manager , sid maniġer
organisational requirement , rekwiżit organizzazzjonali	owner-occupied property , proprjetà okkupata mis-sid
organised exchange , kambju regolat	owners' equity , ekwiżità tas-sidien
organised market , suq regolat	ownership interest , interess proprjetarju
organised securities exchange , kambju tat-titoli regolat	own-fund insurance item , entrata tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji
organised securities market , suq tat-titoli regolat	packaged retail investment product , prodott ta' investiment għall-konsumaturi aggregat
original cost , kost oriġinali	paid in capital , kapital imħallas totalment
original effective maturity , maturità effettiva oriġinali	paid up , imħallas totalment
original exposure , skopertura oriġinali	paper gain , qligħ mhux realizzat
original exposure method , metodu ta' skopertura oriġinali	paper loss , telf mhux realizzat
original margin , margini inizzjali	paper profit , profitt mhux realizzat
originate an exposure , orinar ta' skopertura	par value , valur nominali
originated loans and receivables , selfiet u riċevibbli originati	parent , kumpanija prinċipali
originate-to-distribute model , " originate and distribute " model, OTD model , mudell "oriġina u ddistribwixxi", mudell OTD	parent credit institution , istituzzjoni ta' kreditu prinċipali
origination costs , kostijiet biex toriġina	parent financial holding company in a Member State , kumpanija azzjonarja finanzjarja prinċipali fi Stat Membru
originator , originatur	parent institution in a Member State , istituzzjoni prinċipali fi Stat Membru
originator institution , istituzzjoni originatriċi	parent mixed financial holding company in a Member State , kumpanija azzjonarja finanzjarja mħallta prinċipali fi Stat Membru
originator's interest , interess tal-originatur	parent undertaking , impriża prinċipali
OTC derivative contract , kuntratt tad-derivattivi OTC	parent-subsidiary relationship , relazzjoni bejn kumpanija prinċipali u sussidjarja
other components of equity , komponenti oħrajn tal-ekwiżità	parity value , valur nominali
other comprehensive income , introjtu ieħor komprensiv	partial disposal , disponiment parzjali
other long-term employee benefits , benefiċċji oħra fit-tul għall-impjegati	partially-owned subsidiary , sussidjarja posseduta parzjalment
other matter paragraph , paragrafu ta' kwistjonijiet oħra	participant interface , PI , interfaċċa tal-partecipant, PI
other price risk , riskju ieħor tal-prezz	participants in a pension plan , partecipanti fi pjan ta' pensjoni
other reserves , riżervi oħra	participating equity instruments , strumenti azzjonarji partecipanti
out of the money , sfavorevoli	participating interest , partecipazzjoni
outcome , eżitu	participating national central bank , participating NCB , bank centrali nazzjonali partecipi, BCN partecipi
outcome of an accounting estimate , riżultat ta' stima kontabilistika	participation , partecipazzjoni
out-of-sample test , out-of-sample testing , test barra mill-kampjun	participation in a loan , partecipazzjoni f'selfa
outright forward , forward dirett	partly paid security , titolu parzjalment imħallas
outright forward purchase , xiri dirett ta' forwards	partner , sieħeb
outright rate , rata diretta	past business combination , kombinament ta' operazzjonijiet fil-passat
outright sale , bejgħ dirett	past due , skadut
outsourcing , esternalizzazzjoni	past due item , dovuta skaduta
outsourcing arrangements , arrangamenti ta' esternalizzazzjoni	past due loan , selfa skaduta
outsourcing provider , fornitur tal-esternalizzazzjoni	past event , event passat
outstanding amount , outstanding , ammont pendenti	past performance , prestazzjoni fl-imgħoddi
outstanding balance , bilanċ pendenti	past service cost , kost tas-servizz passat
outstanding covered bond , bond koperta pendenti	payables , ammonti pagabbli
outstanding debt , dejn pendenti	payment in kind , transfer of something in lieu of payment , datio in solutum , datio in solutum
outward foreign direct investment , IDB endoġenu	payment infrastructure , infrastruttura tal-ħlas
outward stock , stokk endoġenu	payment obligation , obbligazzjoni ta' ħlas
overadvance , sovravvanz	payment order , ordni ta' ħlas
overall net foreign exchange risk position , pożizzjoni netta kumplessiva tar-riskju tal-kambju	payment request , talba għall-ħlas
over-collateralisation , sovrakollateralizzazzjoni	Payments Module account , PM account , kont tal-modulu tal-pagamenti, kont PM
overcrowding rate , rata ta' affollament eċċessiv	payments module , PM , modulu tal-pagamenti, PM
overdue , skadut	pay-off , gwadann
overheads , spejjeż ġenerali	PD/LGD Approach , approċċ PD/LGD
overreliance , sovradipendenza	peak exposure , skopertura massima
overshooting , qabża fil-valur	peer review , peer evaluation , evalwazzjoni bejn il-pari
over-the-counter , barra l-borża	
over-the-counter derivative transaction , OTC derivative transaction , tranżazzjoni derivattiva barra l-borża, tranżazzjoni derivattiva OTC	
over-the-counter derivative , OTC derivative , derivattiv barra l-borża, derivattiv OTC	
over-the-counter derivatives market , OTC derivatives	

penalty, penali
pension, pensjoni
pension liability, obbligazzjoni tal-pensjoni
pension scheme, skema ta' pensjoni
pension tracking service, servizz ta' traċċar tal-pensjonijiet
per capita GDP volume index, indici ta' volum tal-PDG per capita
percentage of completion method, metodu tal-perċentwal komplut
percentile, perċentil
performance, prestazzjoni
performance bond, garanzija tal-eżekuzzjoni
performance conditions, kundizzjonijiet ta' prestazzjoni
performance fee, tariffa fuq il-prestazzjoni
performance of an index, prestazzjoni ta' indici
performance of portfolio, prestazzjoni tal-portafoll
performance of the borrower, prestazzjoni tal-mutwatarju
period of service, perjodu ta' servizz
period of stress, perjodu ta' tensjoni
period-certain annuity, renta għal perjodu ċert
period-specific effects, effetti fuq perjodu speċifiku
perpetual debt instrument, strument ta' dejn perpetwu
perpetual subordinated debt instrument, strument ta' dejn perpetwu subordinat
persistence bonus, bonus għall-persistenza
personnel, persunal
phantom shares, azzjonijiet fantażma
physical asset, assi fiziku
physical capital, kapital fiziku
placing of financial instruments on a firm commitment basis, tqegħid ta' strumenti finanzjarji fuq bażi ta' impenn sod
plain vanilla swaption, swapzjoni konvenzjonali
plan assets of an employee benefit plan, assi tal-pjan ta' pjan ta' benefiċċju għall-impjegati
plan commitment date, data tal-obbligu tal-pjan
pledged as collateral, mirhun bħala kollateral
pledged property, proprjetà mirhuna
pledged receivables, ricevibbli mirhuna
point estimate, stima ta' punt
policy holder, detentur ta' polza
policy mix, taħlita ta' politiki
policyholder, detentur ta' polza
policy-making organ, korp fassal tal-politika
pool of exposures, pula ta' skoperturi
pool of issuers, pula ta' emittenti
pooling, ppuljar
pooling of interest method, metodu tal-ippuljar tal-interessi
population covered, popolazzjoni koperta
portfolio, portafoll
portfolio composition, kompożizzjoni tal-portafoll
portfolio hedge of interest rate risk, heġġ fil-portafoll fuq ir-riskju taċ-ċaqliq fir-rata tal-imgħax
portfolio management, mmaniġġjar tal-portafolji
portfolio manager, maniġer tal-portafolji
portfolio of transactions, portafoll ta' tranzazzjonijiet
portfolio performance, prestazzjoni tal-portafoll
portfolio transaction, tranzazzjoni f'portafoll
portfolio transfer, trasferiment tal-portafoll
Portugal, Ireland, Greece and Spain, PIGS, Portugall, Irlanda, Greċja, Spanja, PIGS
Portuguese Securities Market Commission, CMVM, Comissão do Mercado de Valores Mobiliários (Kummissjoni tas-Swieq tat-Titoli), CMVM
position, pożizzjoni
position risk, riskju ta' pożizzjoni
post-employment benefit plans, pjaniet ta' benefiċċji ta' wara l-impieg
post-employment benefits, benefiċċji ta' wara l-impieg
post-tax profit or loss, profitt jew telf wara t-taxxa
post-trading market, suq ta' wara n-negozjar
post-vesting transfer restriction, restrizzjoni fuq trasferiment wara l-vestiment
potential ordinary share, azzjoni ordinarja potenzjali
potential voting rights, drittijiet potenzjali tal-vot
prearranged and highly reliable funding arrangements, arrangamenti ta' finanzjament prestabli u affidabbli ħafna
prearranged liquid financial resources, riżorsi finanzjarji likwidi prestabli
pre-borrow, self premutwatarju
precarious, prekarjat
pre-combination, ta' qabel il-kombinament
predecessor auditor, awditur predeċessur
preference dividend, dividend privileġġjat
preference share, sehem privileġġjat
preferential claim, pretensjoni preferenzjali
preferential risk weight, piż tar-riskju preferenzjali
preferential treatment, trattament preferenzjali
preferred creditor status, status ta' kreditur preferut
pre-funded contribution, kontribuzzjoni prefinanzjata
premium, primjum
prepaid expense, spiża diferita
preparation and presentation of financial statements, preparazzjoni u preżentazzjoni tar-rapporti finanzjarji
preparers, dawk li jippreparaw
prepayments, prepagamenti
prepayments and accrued income, prepagamenti u introjtu dovut
present obligation, obbligu preżenti
present value, valur preżenti
present value of a defined benefit obligation, valur preżenti ta' obbligu ta' benefiċċju definit
presentation, preżentazzjoni
presentation currency, munita tal-preżentazzjoni
presentation of financial statements, preżentazzjoni tar-rapporti finanzjarji
previous GAAP, GAAP ta' qabel
price discovery, identifikazzjoni tal-prezz
price earnings ratios, proporzjon prezz-qligħ
price index, indici tal-prezzijiet
price level index, PLI, indici tal-livell tal-prezzijiet, PLI
price movement, moviment tal-prezz
price risk, riskju tal-prezz
price taker, prenditur tal-prezzijiet
price volatility, volatilità tal-prezzijiet
pricing, pprezzar
primary basis of accounting, bażi primarja tal-kontabilità
primary economic environment, ambjent ekonomiku primarju
primary financial instruments, strumenti finanzjarji primarji
primary issuance, l-ewwel hruġ
primary objective, objettiv primarju
primary reporting format, format primarju tar-rapportar
prime broker, sensar prinċipali
prime brokerage services, servizzi ta' senserija primarja
prime residential mortgage-backed security, prime RMBS, titolu abbażi ta' ipoteka residenzjali prima
principal and interest, prinċipal u mgħax
principal audit officer, awditur prinċipali
principal trading venue, centru tan-negozjar prinċipali
principal-only strip, strip tas-somma kapitali biss
principles-based approach, approċċ bbażat fuq il-prinċipji
prior lien, ipoteki precedenti
prior period error, żball fil-perjodu ta' qabel
PRIPs insurance, assigurazzjoni PRIP
private entity, entità privata
private equity, ekwità privata
privatisation, privatizzazzjoni
privatisation of profits, privatizzazzjoni tal-profiti
pro forma, proforma
pro rata basis, bażi prorata
pro rata consolidation, konsolidament proporzjonali
probability distribution, distribuzzjoni tal-probabilità
probability distribution forecast, previzjoni tad-distribuzzjoni tal-probabilità
probability function, funzjoni tal-probabilità
probability of default, PD, probabilità tal-inadempjenza, PD
probability recognition criterion, kriterju tar-rikonoxximent skont il-probabilità
probable, probabbli

probable maximum loss, telf massimu probabbli
problem credit, kreditu problematiku
proceeds, rikavati
pro-cyclical fluctuation, flutwazzjoni proċiklika
pro-cyclicality, proċikličità
pro-cyclicality effect, effett proċikliku
product warranty obligations, obbligi tal-garanzija tal-prodott
production overheads, spejjeż generali tal-produzzjoni
production process, process tal-produzzjoni
productive capital, kapital produttiv
professional client, klijent professjonali
professional customer, klijent professjonali
professional judgment, ġudizzju professjonali
professional management of claims, mmaniġġjar professjonali
professional scepticism, xettiċiżmu professjonali
professional standards, standards professjonali
profit, profitt
profit after tax, profitt wara t-taxxa
profit and loss account, profit and loss statement, income statement, statement of income, rapport tal-introjtu
profit before tax, profitt qabel it-taxxa
profit sharing, qsim fil-profitti
profits retained, profitti mfaddla
progress billing, fatturazzjoni mal-progress tax-xoghlijiet
progress payment, pagament mal-progress tax-xoghlijiet
prohibitions, projbizzjonijiet
project bond, bond tal-proġetti
projected unit credit method, metodu ta' kreditu għal kull unita' proġettata
promotional loan, selfa promozzjonali
prompt date, data ta' konsenja
property bubble, buzzieqa immobiljari
property interest, interess fil-proprjetà
property leasing transaction, tranżazzjonijiet ta' kiri ta' proprjetà
property revaluation, rivalwazzjoni tal-proprjetà
property, plant and equipment, proprjetà, impjant u tagħmir
proportionate consolidation, konsolidament proporzjonat
proportionate interest, interess proporzjonat
proposed acquirer, akkwirent propost
proposed improvements, titjibiet proposti
prospective application, applikazzjoni prospettiva
protected exposure, skopertura protetta
protection buyer, xerrej ta' protezzjoni
protection provider, fornitur tal-protezzjoni
protection seller, bejjieġh ta' protezzjoni
protectionism, protezzjoniżmu
provide credit protection, forniment ta' protezzjoni ta' kreditu
provide margin, kkonsenja margini
provide protection, forniment ta' protezzjoni
provident and mutual benefit institutions, istituzzjonijiet providenti u ta' benefiċċju reciproku
provision (financial), provvediment
provision against risks, provvediment kontra r-riskji
provisional payment, fhas provviżorju
provisional value, valur provviżorju
provisioning policy, politika ta' provviżjonament
provisions, contingent liabilities and contingent assets, provvedimenti, obbligazzjonijiet kontingenti u assi kontingenti
proxy (statistics), indikatur
prudence, prudenza
prudent man approach, prudent man principle, prudent person approach, prudent person principle, prudent person rule, principju tal-"persuna prudenti"
prudent valuation, valwazzjoni prudenti
prudential adjustment, aġġustament prudenzjali
prudential consolidation, konsolidament prudenzjali
prudential control, kontroll prudenzjali
prudential filter, filtru prudenzjali
prudential regulation, regolamentazzjoni prudenzjali
prudential requirement, rekwizit prudenzjali
prudential rule, regola prudenzjali
prudential safeguard, salvagwardja prudenzjali
prudential standard, standard prudenzjali
prudential supervision, superviżjoni prudenzjali
public accountability, kontabilità pubblika
public debt, dejn pubbliku
public disclosure, divulgazzjoni pubblika
public entities rating, klassifikazzjoni ta' entitajiet pubbliċi
public entity, entità pubblika
public finance rating, klassifikazzjoni ta' finanzi pubbliċi
Public Interest Oversight Board, PIOB, Bord tas-Sorveljanza tal-Interess Pubbliku, PIOB
public procurement, akkwist pubbliku
public sector, settur pubbliku
public securities markets, swieq ta' titoli pubbliċi
public spending, nfiq pubbliku
public undertaking, impriża pubblika
publicly quoted entity, entità kkwotata pubblikament
public-to-private service concession arrangement, arrangamenti ta' koncessjoni ta' servizz minn pubbliku għal privat
publish What You Pay campaign, kampanja 'Ippubblika Dak Li Tħallas'
published price, prezz pubblikat
pull mode, modalità pull
purchase consideration, korrispettiv għax-xiri
purchase method, metodu tax-xiri
purchase price, prezz tax-xiri
purchased corporate receivables, riċevibbli korporattivi mixtrija
purchased option hedging instrument, strument ta' heġġjar għal opzjoni mixtrija
purchased options, opzjonijiet mixtrija
purchased receivables, riċevibbli mixtrija
purchased receivables pool, pula tar-riċevibbli mixtrija
purchased retail receivables, riċevibbli mixtrija fil-livell tal-konsumatur
put on hold confirmation, konferma ta' sospensjoni
put option, opzjoni put
puttable, puttable
puttable instrument, strument puttable
qualified certificate for electronic seal, ċertifikat kwalifikat għall-sigill elettroniku
qualified certificate for electronic signature, ċertifikat kwalifikat għall-firma elettronika
qualified certificate for website authentication, ċertifikat ta' awtentikazzjoni ta' siti elettronici kwalifikat
qualified electronic seal, sigill elettroniku kwalifikat
qualified electronic signature, firma elettronika kwalifikata
qualified opinion, opinjoni kwalifikata
qualified trust service, servizz fiduċjarju kwalifikat
qualify for derecognition, kwalifika għall-irtirar tar-rikonoxximent
qualify for recognition, kwalifika għar-rikonoxximent
qualifying asset, assi kwalifikanti
qualifying holding, parteċipazzjoni kwalifikanti
qualifying insurance policy, polza kwalifikanti tal-assigurazzjoni
qualitative characteristics, karatteristiċi kwalitattivi
quantify, kwantifika
quantitative disclosures, divulgazzjoni kwantitattiva
quantitative thresholds, limiti kwantitattivi
quote, kwotazzjoni
quoted equity instrument, strument azzjonarju kwotat
quoted market price, prezz ikkwotat fis-suq
rated and unrated credit exposures, espożizzjonijiet tal-kreditu klassifikat u mhux
rated entity, entità klassifikata
rated issue, fħruġ ta' titoli kklassifikat
rated item, entrata klassifikata
rated position, pożizzjoni klassifikata
rated securitisation position, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni klassifikata
rating, klassifikazzjoni
rating analyst, analist ta' klassifikazzjoni
rating business, attivitajiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu
rating category, kategorija tal-klassifikazzjoni
rating of securities, klassifikazzjoni ta' titoli

rating outlook, prospettiva ta' klassifikazzjoni
rating scale, skala ta' klassifikazzjoni
ratings based method, metodu abbażi tal-klassifikazzjonijiet
ratings data, dejta dwar il-klassifikazzjonijiet
reacquired rights, drittijiet riakkwistati
re-ageing of facilities, rimaturazzjoni ta' faċilitajiet
real economy, ekonomija reali
real estate bubble, buzzieqa immobijari
real estate collateral, kollateral immobijari
real estate collateralising covered bonds, proprjetà immobbli tikkollateralizza bonds koperti
real-estate market, suq immobijari
realisable value, valur realizzabbli
realised loss-given-default, realised LGD, telf fil-każ ta' inadempenza realizzat, LGD realizzat
realised profit, profitt realizzat
realised value, valur realizzat
reallocate, rialloka
real-time settlement, saldu f'fin reali
reasonable estimate, stima raġonevoli
reasonably possible, possibbli b'mod raġonevoli
reassessment, rivalutazzjoni
reassessment of embedded derivatives, rivalutazzjoni tad-derivattivi inkorporati
re-assume transferred risk, riassumi riskju trasferit
rebuttable presumption, suppożizzjoni konfutabbli
recapitalisation scheme, skema ta' rikapitalizzazzjoni
receipts, riċevuti
receivables, riċevibbli
receivables ageings, skadenzi tar-riċevibbli
receivables obligor, debitur tar-riċevibbli
receivables outstanding, riċevibbli pendenti
receiver, riċevent
receivership, riċevitura
receivership proceedings, proċeduri tar-riċevitura
receiving CCP, incumbent CCP, CCP riċeventi, CCP riċeventi
receiving system operator, operatur ta' sistema riċeventi
receiving UCITS, UCITS riċeventi
recession, riċessjoni
reciprocal cash balances, bilanċi reċiproċi ta' flus
reciprocal cross holding, parteċipazzjoni inkroċjata reċiproka
reclassification adjustments, aġġustamenti tar-rikklassifikazzjoni
recognise the insurance, rikonoxximent tal-assigurazzjoni
recognised exchange, kambju rikonoxxut
recognised financial instruments, strumenti finanzjarji rikonoxxuti
recognised third-country investment firms, ditti tal-investiment ta' pajjiż terz rikonoxxut
recognition, rikonoxximent
recognition as an expense, rikonoxximent b'ħala spiża
recognition criteria, kriterji tar-rikonoxximent
recognition of risk mitigation techniques, rikonoxximent tat-tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskji
reconciliation, rikonċiljazzjoni
recover from damages suffered, rkupru mid-danni sofferti
recoverability, rekuperabilità
recoverable, rekuperabbli
recoverable amount, ammont rekuperabbli
recovery, rkupru
recovery of revalued non-depreciable assets, rkupru ta' assi rivalwati mhux deprezzabbli
recovery plan, pjan ta' rkupru
recreational vehicle loan, selfa għal vettura rikreazzjonali
recurrent audit, awditu rikorrenti
redeem a position, rimborż tal-pożizzjoni
redemption, tiffidja
redemption date, data tat-tiffidja
redemption order, ordni tat-tiffidja
redemption prohibition, proibizzjoni tal-fidi
redemption request, talba għat-tiffidja, talba ta' amortizzament
re-draft, rivalsa
reference entity, entità referenzjarja
reference interest rate, rata ta' mgħax referenzjarja
reference obligation, obbligu referenzjarju
reference population, popolazzjoni referenzjarja
reference position, pożizzjoni ta' referenza
reference swap commitment conversion amount, ammont ta' konverzjoni referenzjarju tal-impenn tas-swap
refinancing, rifinanzjament
refund or a reduction in future contributions, rifużjoni jew tnaqqis f'kontribuzzjonijiet futuri
refundable purchase discount, skont akkwistat rimborzabbli
regular way purchase or sale, bejgħ jew xiri mħallas fi żmien regolari
regulated entity, entità regolata
regulated market, suq regolat
regulator, regolatur
regulatory arbitrage considerations, kunsiderazzjonijiet ta' arbitraġġ regolatorju
regulatory arbitrage, regulatory shopping, arbitraġġ regolatorju
regulatory capital, kapital regolatorju
regulatory capital instrument, strument kapitali regolatorju
regulatory fragmentation, frammentazzjoni regolatorja
Regulatory Oversight Committee for the Global Legal Entity Identifier System, LEI Regulatory Oversight Committee, Kumitat tas-Sorveljanza Regolatorja għas-Sistema ta' Identifikatur tal-Entità Ġuridika Globali, Kumitat tas-Sorveljanza Regolatorja tal-LEI
regulatory purposes, finijiet regolatorji
regulatory shopping, regulatory arbitrage, arbitraġġ regolatorju
rehabilitate-operate-transfer, irriabilita-ħaddem-ittrasferixxi
reimbursement, rimborż
reinsurance company, impriża tar-riassigurazzjoni
reinsurance contract, kuntratt ta' riassigurazzjoni
reinsurance intermediary, intermedjarju ta' riassigurazzjoni
reinsurance mediation, medjazzjoni tar-riassigurazzjoni
reinsurance obligations, obbligi tar-riassigurazzjoni
reinsurance premium, primjum tar-riassigurazzjoni
reinsurance undertaking, impriża tar-riassigurazzjoni
reinsurer, riassigurator
reinvestment of dividends, riinvestiment tad-dividendi
related parties, partijiet relatati
related party disclosures, divulgazzjoni dwar partijiet relatati
related party transaction, tranżazzjoni ma' parti relatata
related third party, parti terza relatata
related undertaking, impriża relatata
relative limits, limiti relattivi
relative median income ratio, proporzjon tal-introjti medjani relattivi
relevance, rilevanza
relevant competent authority, awtorità kompetenti rilevanti
reliability, affidabilità
reliability exception, eċċezzjoni tal-affidabilità
reliable measurement test, test tal-affidabilità tal-kejl
reload feature, aspett tar-reload
reload option, opzjoni reload
remaining maturity, maturità residwa
remeasurement, kejl mill-ġdid
rendering of services, għoti ta' servizzi
renewable energy, energija rinovabbli
renewal rights, drittijiet ta' tiġdid
reorganisation measures, miżuri ta' riorganizzazzjoni
reorganisations, riorganizzazzjonijiet
repairs and maintenance, tiswijiet u manutenzjoni
repay the debt, rimborż tad-dejn
repayment, rimborż
repayment date, data tat-tiffidja
repayment of draws on the facility, rimborż tal-prelevamenti mill-faċilità
replacement cost, kost tas-sostituzzjoni
replacement cost of an asset, prezz ta' sostituzzjoni ta' assi
repledge, rahan mill-ġdid
repo operation, repo transaction, repurchase operation, repurchase transaction, tranżazzjoni repo, tranżazzjoni ta' riakkwist
repo, repurchase agreement, repo agreement, repo, ftehim ta' riakkwist
reportable segment, segment suġġett għar-rapportar

reported sales, bejgħ rapportat
reporting currency, munita tar-rapportar
reporting date, data tar-rapportar
reporting enterprise, intrapriża relatriċi
reporting entity, entità relatriċi
reporting log, regjistru tar-rapportar
reporting obligation, obbligu ta' rapportar
reporting package, pakkett tar-rapporti
reporting period, perjodu tar-rapport
reporting timestamp, kronogramma tar-rapportar
representational faithfulness, fedeltà fir-rappreżentazzjoni
representative money, flus skritturali
repurchase, riakkwist
repurchase agreement, **repo agreement**, **repo**, ftehim ta' riakkwist, repo
repurchase operation, **repurchase transaction**, **repo operation**, **repo transaction**, tranżazzjoni ta' riakkwist, tranżazzjoni repo
repurchased securitisation position, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni riakkwistata
request for confirmation, talba għall-konferma
request for payment, talba għall-ħlas
requesting CCP, CCP rikjedenti
required solvency margin, margini meħtiegħ ta' solvenza
rescue package, pakkett ta' salvatagġ
research, riċerka
re-securitisation, rititolizzazzjoni
re-securitisation position, pożizzjoni ta' rititolizzazzjoni
reserve, riżerva
reserve liquidity, riżervazzjoni ta' likwidità
residential mortgage-backed security, **RMBS**, titolu abbażi ta' ipoteka residenzjali, RMBS
residual amount, ammont residwu
residual claim, pretensjoni residwa
residual cost, kost residwu
residual interest, interess residwu
residual maturity, maturità li jifdal
residual risk, riskju residwu
residual term, terminu residwu
residual value, valur residwu
restatement, ridikjarazzjoni
restricted shares, azzjonijiet ristretti
restructuring, ristrutturar
restructuring provision, provvediment għar-ristrutturar
result, riżultat
retail banking, operazzjonijiet bankarji għall-konsumatur
retail brokerage, senserija fil-livell tal-konsumatur
retail claims, pretensjonijiet fil-livell tal-konsumatur
retail deposit, depożitu fil-livell ta' konsumatur
retail exposure, skopertura fil-livell tal-konsumatur
retail funding, finanzjament għall-konsumatur
retail guarantee, garanzija fil-livell tal-konsumaturi
retail insurance market, suq tal-assigurazzjoni għall-konsumatur
retail investor, investitur fil-livell tal-konsumatur
retail market, suq tal-konsumaturi
retail method, metodu fil-livell tal-konsumatur
retail payment system, sistema ta' pagamenti fil-livell tal-konsumatur
retail portfolio, portafoll fil-livell tal-konsumatur
retail prices, prezzijiet għall-konsumaturi
retail risk weight function, funzjoni tal-ponderazzjoni tar-riskji fil-livell tal-konsumatur
retail store chain, katina ta' fwienet tal-imnut
retained earnings, qligħ imfaddal
retained profit, profitt imfaddal
retained securitisation position, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni miżmuma
retirement benefit plans, pjanijiet ta' benefiċċji tal-irtirar
retroactive classification, klassifikazzjoni retroattiva
retroceding undertaking, **retrocessionaire**, impriża retroċedenti, retroċessjonarja
retrospective application, applikazzjoni retrospettiva
return distribution, distribuzzjoni tar-redditu
return on investment, redditu fuq l-investment
return on plan assets of an employee benefit plan, redditu fuq

l-assi tal-pjan ta' pjan ta' benefiċċji għall-impjegati
return to viability, ritorn għall-vijabbiltà
return volatility, volatilità tar-redditu
returns on the investment, redditi fuq l-investment
revaluation, rivalwazzjoni
revaluation booked in the profit and loss account, rivalwazzjoni rreġistrata fir-rapport tal-introjtu
revaluation of trading items, rivalwazzjoni ta' entrati tan-negożjar
revaluation reserve, riserva ta' rivalwazzjoni
revaluation surplus, surplus ta' rivalwazzjoni
revalued amount of an asset, ammont rivalwat ta' assi
revenue, dħul
revenue generated by, dħul iġġenerat minn
reversal, treggigħ lura
reverse acquisition, retroakkwizzizzjoni
reverse auction, rkant invers
reverse share split, qsim invers ta' azzjonijiet
reverse stock split, qsim invers ta' ishma
revolving, rotanti
revolving exposure, skopertura ċirkolanti
revolving retail exposure, skopertura ċirkolanti fil-livell tal-konsumatur
revolving securitisation transactions, tranżazzjoni ta' titolizzazzjoni ċirkolanti
revolving underwriting facility, **RUF**, faċilità ċirkolanti ta' sottoskrizzjoni, RUF
rewards associated with a leased asset, gwadanji assoċjati ma' assi marbut b'kuntratt ta' lokazzjoni
right of establishment, dritt tal-istabiliment
right of first refusal, dritt tal-ewwel rifjut
right of set-off, dritt ta' tpaċija
right to explore, dritt għall-esplorazzjoni
right to receive margin, dritt li tirċievi margini
rights issue, **rights offering**, emissjoni bi drittijiet preferenzjali
rights to interests arising from decommissioning, restoration and environmental rehabilitation funds, drittijiet għal interessi li jirriżultaw minn fondi għad-dekummissjonar, restawr u riabilitazzjoni ambjentali
risk, riskju
risk and reward profile, profil tar-riskji u l-gwadanji
risk aversion, averżjoni għar-riskju
risk capital, kapital ta' riskju
risk characteristics, karatteristiki tar-riskju
risk committee, kumitat tar-riskju
risk concentration, konċentrazzjoni tar-riskju
risk control, kontroll tar-riskji
risk driver, motivatur tar-riskju
risk estimate, stima tar-riskju
risk exposure, skopertura għar-riskju
risk exposures of equity exposures, skoperturi tar-riskju tal-iskoperturi tal-ekwitajiet
risk factor, fattur tar-riskji
risk management system, sistema ta' mmanigġjar tar-riskju
risk measure, kejl tar-riskju
risk measurement model, mudell tal-kejl tar-riskji
risk measurement system, sistema tal-kejl tar-riskju
risk mitigation techniques, tekniki tal-mitigazzjoni tar-riskju
risk number, numru tar-riskju
risk of default, riskju ta' inadempjenza
risk of divergence, riskju ta' diverġenza
risk of material misstatement, riskju ta' dikjarazzjoni skorretta materjali
risk of obligor default, riskju ta' inadempjenza ta' debitur
risk parameter, parametru tar-riskju
risk pool, pula ta' riskji
risk position, pożizzjoni ta' riskju
risk pricing, pprezzar tar-riskju
risk pricing model, mudell tal-ipprezzar tar-riskji
risk profile, profil tar-riskju
risk quantification, kwantifikazzjoni tar-riskju
risk quantification standards, standards ta' kwantifikazzjoni tar-riskji
risk retention, ritensjoni tar-riskju
risk sensitivity, sensitività għar-riskju

risk shield, tarka tar-riskju
risk weight exposures, skoperturi għall-ponderazzjoni tar-riskji
risk weighted prudential capital requirements, rekwiżiti kapitali prudenżjali ponderati għar-riskji
risk weighting, ponderazzjoni tar-riskju
risk/reward profile, profil tar-riskji u l-gwadanji
risk-adjusted performance, rendiment aġġustat għar-riskju
risk-adjusted value, valur aġġustat għar-riskju
risk-bearing capital, kapital ta' riskju
risk-earnings profile, profil tar-riskji u l-gwadanji
risk-free rate of return, rata ta' rendiment mingħajr riskju
risk-management function, funzjoni tal-immaniġġjar tar-riskji
risk-neutral distribution, distribuzzjoni newtrali għar-riskji
risk-return profile, profil tar-riskji u l-gwadanji
risks and rewards of ownership, riskji u benefiċċji tas-sjeda
risks associated with a leased asset, riskji assoċjati ma' assi marbut b'kuntratt ta' lokazzjoni
risk-weight floor, limitu minimu għall-ponderazzjoni tar-riskju
risk-weighted exposure, skopertura ponderata għar-riskju
risk-weighted exposure amount, ammont tal-iskopertura ponderat għar-riskju
risk-weighted exposure amounts for credit risk, ammonti tal-iskopertura ponderati għar-riskju għal riskju ta' kreditu
risk-weighted exposure amounts for dilution risk, ammonti tal-iskopertura ponderati għar-riskju għal riskju ta' dilwizzjoni
robustness of the estimates, robustezza tal-estimi
roll back, roll back
roll forward, roll forward
roll over maturing commercial paper, rimpjazzament ta' karta kummerċjali maturata
rollover risk, riskju ta' rifinanzjament
rotation rule, regola ta' rotazzjoni
round lot, unità tan-negozjar
rounding method, metodu ta' approssimazzjoni
royalty, royalty
run on a bank, run on deposits, assalt bankarju
sale, bejgħ
sale and leaseback transaction, tranżazzjoni ta' bejgħ b'lokazzjoni lura
sale and repurchase agreement, ftehim ta' riakkwist
sampling, kampjunar
sanctioning regime, sanctions regime, regim tas-sanzjonijiet
SARs, SARs
saver, faddal
scaling factor, fattur ta' gradazzjoni
scaling up, skalar
scaling-down of the duties, tnaqqis tal-kompiti
scenario analysis, analizi tax-xenarji
scheduled amortisation, amortizzament skedat
scheme of operations, skema ta' operazzjoni
scope, ambitu
scriptural money, flus skritturali
second loss position, pożizzjoni tat-tieni telf
second loss tranche, segment tat-tieni telf
second loss tranche or better, segment tat-tieni telf jew aħjar
second mortgage, it-tieni ipoteka
secondary product, prodott sekondarju
secondary segment information, tagħrif fuq is-segment sekondarju
secured arrangements for maintaining cash, arrangamenti siguri għaż-żamma tal-flus
secured arrangements for the deposit of financial instruments, arrangamenti siguri għad-depożitu tal-istrumenti finanzjarji
secured by mortgage, ggarantit b'ipoteka
secured cash borrowing, teħid ta' self ta' flus iggarantit
secured on real estate property, garantit fuq proprjetà immobbli
securities, titoli
Securities and Markets Stakeholder Group, Grupp tal-Partijiet Interessati tat-Titoli u s-Swieq
securities borrowing arrangements, arrangamenti ta' teħid ta' self ta' titoli
securities financing transaction, tranżazzjoni ta' finanzjament tat-titoli
securities lending, self ta' titoli
securities lending agreement, ftehim ta' self ta' titoli
securities lending arrangements, arrangamenti ta' għoti ta' self ta' titoli
securities or commodities lending or borrowing transaction, tranżazzjoni ta' għoti jew teħid b'self ta' titoli jew ta' komoditajiet
securities settlement system, SSS, sistema ta' saldu tat-titoli, SSS
securitisation, titolizzazzjoni
securitisation of revolving exposures, titolizzazzjoni ta' skoperturi ċirkolanti
securitisation position, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni
securitisation position in the securitisation, pożizzjoni ta' titolizzazzjoni fit-titolizzazzjoni
securitisation special purpose entity, SSPE, entità bi skop speċjali tat-titolizzazzjoni, SSPE
securitisation structure, struttura ta' titolizzazzjoni
securitisation tranche, segment ta' titolizzazzjoni
securitisation transaction, tranżazzjoni ta' titolizzazzjoni
securitised asset, assi titolizzati
securitised drawn amounts exposures, skoperturi tal-ammonti użati titolizzati
securitised exposure, skopertura titolizzata
securitize, titolizzar
security interest, interess ta' garanzija
security package, pakkett ta' garanzija
segment, segment
segment assets, assi tas-segment
segment expense, spiza tas-segment
segment manager, maniġer tas-segment
segment reporting, rapportar fuq is-segment
segment revenue, dħul tas-segment
self-constructed asset, assi mibni mill-entità nnifisha
self-insurance, awtoassigurazzjoni
self-liquidating, awtolikwidanti
self-managed investment company, kumpanija ta' investiment awtoġestita
sell a put, bejgħ ta' opzjoni put
sell order, ordni ta' bejgħ
seller of purchased receivables, bejjiegħ tar-riċevibbli mixtrija
seller risk, riskju tal-bejjiegħ
seller-provided credit enhancement, tišfiħ fil-kreditu pprovdut mill-bejjiegħ
seller's customer base, klijentela tal-bejjiegħ
selling price, prezz tal-bejgħ
senior claim, pretensjoni superjuri
senior debt, dejn superjuri
senior exposure without eligible collateral, skopertura prijoritarja mingħajr kollateral eliġibbli
senior management, maniġment superjuri
senior purchased corporate receivables exposures, skoperturi prijoritarji ta' riċevibbli korporattivi mixtrija
senior to other claims, superjuri għal pretensjonijiet oħra
senior tranche, segment superjuri
seniority, superjorità
sensitivity analysis, analizi tas-sensittività
sensitivity model, mudell ta' sensitività
separability, separabilità
separable assets, assi separabbli
separate financial statements, rapporti finanzjarji separati
separate liability, obligazzjoni separata
separately identifiable, identifikabbli separatament
serve as collateral, sservi bħala kollateral
service concession arrangement, arrangament għall-konċessjoni ta' servizz
service cost, kost tas-servizz
service date, data tas-servizz
service mark, marka tas-servizz
servicer, serviser
servicer risk, riskju tal-entità maniġerjali
servicing capability, kapaċità ta' servizzjar
servicing liabilities, obligazzjonijiet ta' servizzjar
servicing right, dritt tas-servizzjar
set of financial statements, sett ta' rapporti finanzjarji
set-off, legal right of, dritt ġuridiku ta' tpaċija

setting of margins, ffixsar ta' marginijiet
settle net, saldu nett
settlement, saldu
settlement currency, munita tas-saldu
settlement date, data tas-saldu
settlement date accounting, kontabbiltà skont id-data tas-saldu
settlement fail, falliment tas-saldu
settlement failure, falliment tas-saldu
settlement of employee benefit obligations, saldu ta' obligi ta' benefiċċji tal-impjegati
settlement position, pożizzjoni tas-saldu
settlement procedure, proċedura tas-saldu
settlement provision, provvediment ta' saldu
settlement risk, riskju ta' saldu
settlement system, sistema tas-saldu
settlement value, valur tas-saldu
settlement/delivery risk, riskju tas-saldu/tal-konsenja
severally liable, responsabbli in solidum
share, azzjoni, sehem
share appreciation rights, drittijiet fuq l-apprezzament tal-azzjonijiet
share buy-back arrangements, arrangamenti għar-riakkwist tal-azzjonijiet
share call options, opzjonijiet ta' xiri ta' azzjonijiet
share capital, kapital azzjonarju
share class, klassi tal-azzjonijiet
share compensation benefits, benefiċċji ta' kumpens b'azzjonijiet
share compensation plans, pjanijiet ta' kumpens b'azzjonijiet
share consolidation, konsolidament tal-azzjonijiet
share market, suq azzjonarju
share option, opzjoni fuq l-azzjonijiet
share option plan, pjan għall-opzjonijiet fuq l-azzjonijiet
share premium, primjum azzjonarju
share premium account, kont tal-primjum azzjonarju
share split, qsim tal-azzjonijiet
share warrant, ċertifikat tal-azzjoni
share-based payment, pagament ibbażat fuq l-azzjonijiet
share-based payment arrangement, arrangament ta' pagament ibbażat fuq l-azzjonijiet
share-based payment awards, għotjiet ta' pagament ibbażati fuq l-azzjonijiet
share-based payment transaction, tranżazzjoni ta' pagament ibbażat fuq l-azzjonijiet
shareholder, azzjonist
shareholders' equity, ekwità tal-azzjonisti
shares portfolio, portafoll azzjonarju
short cash position, pożizzjonijiet qosra fi flus
short seller, bejjiegh ta' pożizzjoni qosira
short selling, bejgħ qasir
short term asset, assi ta' terminu qasir
short term rating, klassifikazzjoni ta' terminu qasir
shorter horizon period data, dejta perjodika b'intervalli iqsar
short-lived capital goods, beni kapitali b'haġġa qosira
short-term credit assessment, valutazzjoni tal-kreditu ta' terminu qasir
short-term debt instrument, strument ta' dejn ta' terminu qasir
short-term employee benefits, benefiċċji għal terminu qasir tal-impjegati
short-term exposure, skopertura ta' terminu qasir
short-term money, strument monetarju ta' terminu qasir
sight deposit, depożitu liberu
sight fund, depożitu liberu
signatory, firmatarju
significant component, komponent sinifikanti
significant influence, influwenza sinifikanti
significant net short position, pożizzjoni qosira netta sinifikanti
simple arithmetic mean, medja aritmetika sempliċi
simple risk weight approach, approċċ sempliċi ta' ponderazzjoni tar-riskji
simplified approach, approċċ issimplifikat
simulation of a stress scenario, simulazzjoni ta' krizi
single factor stress test, test tal-istress ta' fattur wieħed
single name credit linked note, nota marbuta ma' kreditu b'isem wieħed
single product enterprise, intrapriża li tipproduċi prodott wieħed
single rulebook, gabra unika tar-regoli
Single Shared Platform, SSP, pjattaforma komuni unika, SSP
single supervisory mechanism, SSM, mekkaniżmu superviżorju uniku, MSU
single-currency interest-rate swap, swap bejn muniti differenti tar-rati tal-imgħax
single-name credit default swap, single-name CDS, swap ta' inadempjenza ta' kreditu taħt isem wieħed, CDS taħt isem wieħed
single-name credit derivative, derivattiv ta' kreditu taħt isem wieħed
single-obligor concentration, konċentrazzjoni ta' obligant wieħed
single-tranche collateralised debt obligation, single-tranche CDO, obbligu kollateralizzat ta' dejn ta' segment wieħed, CDO ta' segment wieħed
sinking fund, fond b'amortizzament progressiv
sizes of positions, daqs tal-pożizzjonijiet
social partners, sħab soċjali
social security, sigurtà soċjali
social security contribution, kontribuzzjoni tas-sigurtà soċjali
socialisation of losses, soċjalizzazzjoni tat-telf
soft commodity, komodità agrikola
solicited credit assessment, valutazzjoni ta' kreditu mitluba
solicited credit rating, klassifikazzjoni tal-kreditu mitluba
solvency, solvenza
solvency adequacy ratio, capital ratio, SAR, CAR, proporzjon tal-adegwatezza tas-solvenza, proporzjon kapitali, SAR, CAR
solvency capital requirement, SCR, rekwizit kapitali tas-solvenza, RKS
solvency margin, marġini ta' solvenza
sovereign bond, bond sovrani
sovereign crisis, krizi tad-dejn sovrani
sovereign debt, dejn sovrani
sovereign debt crisis, krizi tad-dejn sovrani
sovereign debt instrument, strument ta' dejn sovrani
sovereign debt market, suq tad-dejn sovrani
sovereign guarantee, garanzija sovrana
sovereign issuer, emittent sovrani
sovereign market, suq tad-dejn sovrani
sovereign rating, klassifikazzjoni sovrana
sovereign repayment guarantee, garanzija sovrana
special purpose entity, SPV, veikolu bi skop speċjali, SPV
special purpose vehicle, SPE, entità bi skop speċjali, SPE
specialised lending exposure, skopertura speċjalizzata ta' għoti ta' self
specific credit risk adjustment, aġġustament speċifiku għar-riskju ta' kreditu
specific identification of costs, identifikazzjoni speċifika tal-kostijiet
specific risk capital charge, allokkazzjoni kapitali għal riskju speċifiku
specific risk offset, tpaċija għar-riskju speċifiku
specific wrong-way risk, riskju speċifiku ta' korrelazzjoni hażina
speculative bubble, bużżieqa finanzjarja
speculative grade, grad spekulattiv
speculative immovable property financing, finanzjament spekulattiv ta' proprjetà immobbli
spending, nfiq
spill-over, riperkussjoni
spillover effect, effett konsegwenzjali, effett ta' riperkussjoni
spin-off, spin-off
sponsor, sponsor
sponsor institution, istituzzjoni sponsor
spot contract, kuntratt spot
spot exchange rate, rata tal-kambju spot
spot foreign exchange risk, riskju tal-kambju spot
spot position, pożizzjoni spot
spot price, prezz spot
spot rate, rata spot
spot transaction, tranżazzjoni spot
spread, firxa
spread gamma, gamma tal-firxa
spread margin, proporzjon self-depożitu

spread rate, rata tal-firxa

SSP-providing CBs, BĊ li jipprovdu l-SSP

Stability and Growth Pact, SGP, Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir , PST

Stability or Convergence Programm, SCP, Programm ta' Stabbiltà jew ta' Konverġenza, PSK

stand-alone basis, bażi awtonoma

stand-alone capital charge, imposta kapitali awtonoma

stand-alone derivative, derivattiv awtonomu

stand-alone entity, entità awtonoma

stand-alone rating, Bank Financial Strength Rating, BFSR, klassifikazzjoni awtonoma, Bank Financial Strength Rating, BFSR

standard locate arrangement and measures, miżuri u arranġament standard ta' lokalizzazzjoni

standard cost method, metodu tal-kost standard

standard cost model, SCM, mudell tal-kost standard, MKS

standard normal random variable, varjabbli aleatorju normali standard

standard of living, standard tal-għajxien

Standard Same Day Locate Arrangement and Measure, arranġament u miżuri standard ta' lokalizzazzjoni fl-istess jum

Standard Same Day Locate Confirmation and Measure, konferma u miżura standard ta' lokalizzazzjoni fl-istess jum

standard sovereign debt locate arrangement, arranġament ta' lokalizzazzjoni standard tad-dejn sovrani

standardised approach, approċċ standardizzat

standardised method, metodu standardizzat

standardised mortality ratio, SMR, proporzjon standardizzat tal-mortalità, SMR

stand-by credit facilities, faċilitajiet ta' kreditu għal-lest

standing instruction for dedication of liquidity, struzzjoni permanenti għad-dedikazzjoni tal-likwidità

standing instruction for liquidity reservation, struzzjoni permanenti għar-riżervazzjoni tal-likwidità

Standing Interpretation Committee, SIC, Kumitat Permanenti tal-Interpretazzjoni , SIC

standing order, ordni permanenti

start-up costs, kostijiet tal-istabiliment

State bond, bond tal-gvern

state government, gvern statali

state-controlled entities, entitajiet ikkontrollati mill-istat

statement of cash flows, rapport tal-flussi tal-flus

statement of changes in equity, rapport tal-bidliet fl-ekwità

statement of changes in retained earnings, rapport tal-bidliet fil-qligħ imfaddal

statement of compliance with IFRSs, dikjarazzjoni ta' konformità mal-IFRSs

statement of comprehensive income, rapport tal-introjtu komprensiv

statement of financial position, rapport tal-pożizzjoni finanzjarja

statement of income, profit and loss account, profit and loss statement, income statement, rapport tal-introjtu

statement of revenue and expenditure, rapport tad-dħul u n-nefqa

static data collection form, formola għall-ġbir ta' dejta statika

statistical default prediction model, mudell statistiku ta' tbassir tal-inadempjenza

status in occupation, status okkupazzjonali

step-by-step method, metodu pass pass

stewardship of management, intendenza tal-manigment

stochastic, stokastiku

stock compensation benefits, benefiċċji ta' kumpens bi stokk

stock compensation plans, pjanijiet ta' kumpens bi stokk

stock exchange listing, kwotazzjoni fil-borża

stock financing, finanzjament tal-istokk

stock market, suq tal-ekwità

stock price index, indici ta' ekwità

stockbroker, sensar finanzjarju

stop-loss, stop-loss

storage facility, faċilità ta' fżin

straight debt, dejn normali

straight-line amortisation, ammortizzament lineari

straight-line depreciation, deprezzament lineari

straight-line method, metodu tal-linja dritta

stress factor, fattur ta' stress

stress test, test tal-istress

stress testing, ttestjar tal-istress

stressed portfolio, portafoll taft stress

stressed situation, sitwazzjoni ta' stress

stressed value-at-risk, valur fir-riskju taft stress

strike price, prezz tal-eżerċitar

structured certificate, structured certificate of deposit, structured CD, ċertifikat strutturat, ċertifikat strutturat ta' depożitu, CD strutturat

structured covered bond, bond koperta strutturata

structured debt, dejn strutturat

structured entity, entità strutturata

structured finance instrument, strument finanzjarju strutturat

structured finance rating, klassifikazzjoni ta' finanzjamenti strutturati

structured financial instrument, strument finanzjarju strutturat

structured financial product, prodott finanzjarju strutturat

structured investment vehicle, SIV, veikolu ta' investiment strutturat, SIV

structured product, prodott strutturat

structured security, titolu strutturat

structured UCITS, UCITS strutturata

student loan, selfa għall-istudenti

sub-account, subkont

sub-consolidated basis, bażi subkonsolidata

subconsolidated group, grupp subkonsolidat

sub-consolidation, subkonsolidament

subordinate debt, subordinated debt, dejn subordinat

subordinated claim, pretensjoni subordinata

subordinated exposure without eligible collateral, skopertura subordinata mingħajr kollateral eligibbli

subordinated liabilities, obbligazzjonijiet subordinati

subordinated loan, selfa subordinata

subordinated loan capital, kapital subordinat ta' self

subordinated purchased corporate receivables exposures, skoperturi subordinati ta' riċevibbli korporattivi mixtrija

subordinated tranche, segment subordinat

subordination of tranches, subordinazzjoni tas-segmenti

subprime, subprime

subscription order, ordni tas-sottoskrizzjonijiet

subscription to the capital of the ECB, sottoskrizzjoni għall-kapital tal-BĊE

subsequent gain, qligħ sussegwenti

subsidiary, sussidjarja

subsidiary company, kumpanija sussidjarja

subsidiary credit institution, istituzzjoni ta' kreditu sussidjarja

subsidiary investment firm, ditta tal-investiment sussidjarja

subsidy, sussidju

sub-sovereign rating, klassifikazzjoni sottosovrana u tal-municipalitajiet

substance over form, is-sustanza tipprevali fuq il-forma

substantive amendment, emenda sostantiva

substantive procedure, procedura sostantiva

substantively enacted, ppromulgata sostantivament

sufficiency, suffiċjenza

sufficiency of audit evidence, suffiċjenza tal-evidenza għall-awditjar

suitability requirement, rekwizit ta' idoneità

suitably qualified external person, persuna esterna bil-kwalifiki xierqa

superannuation scheme, skema ta' investiment għall-pensjoni

superseded versions, verżjonijiet sostitwiti

supervised institution, istituzzjoni superviżata

supervision of financial institutions, superviżjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji

supervision on a consolidated basis, superviżjoni fuq bażi konsolidata

supervision on an individual basis, superviżjoni fuq bażi individwali

supervisory formula method, metodu tal-formula superviżorja

supervisory function, funzjoni superviżorja

supervisory non-management directors, diretturi superviżorji mhux manigjerjali

supervisory practices, prassi superviżorja

supervisory review, rieżami superviżorju
supervisory review process, proċess tar-riieżami superviżorju
supervisory volatility adjustments approach, approċċ tal-aġġustamenti superviżorji għall-volatilità
supplementary supervision, superviżjoni supplimentari
supplier, fornitur
supply agreement, ftehim ta' forniment
supranational organisations' rating, klassifikazzjoni ta' organizzazzjonijiet sovrannazzjonali
surety, avall
surety bonds, bonds ta' avall
surplus, surplus
surplus in the plan, surplus fil-pjan
surrender option, opzjoni ta' ċessjoni
surrender value, valur ta' ċediment
surrogate measure, miżura sostituta
suspense account, kont ta' sospiża
swap contract, kuntratt ta' swap
swaption, swapzjoni
syndication, sindakazzjoni
synthetic collateralised debt obligation, synthetic CDO, obbligu ta' dejn kollateralizzat sintetiku, CDO sintetika
synthetic indicator, indikatur sintetiku
synthetic instrument, istrument sintetiku
synthetic securitisation, titolizzazzjoni sintetika
system failure, nuqqas ta' funzjonament tas-sistemi
system of governance, sistema ta' governanza
system operator, operatur tas-sistema
systematic internaliser, internalizzatur sistematiku
systemic crisis, kriżi sistemika
systemic financial institution, istituzzjoni finanzjarja sistemika
systemic pension reform, riforma sistemika tal-pensjonijiet
systemic relevance, rilevanza sistemika
systemic risk, riskju sistemiku
systemically important, sistemikament importanti
systemically relevant, sistemikament rilevanti
tailored debt, dejn strutturat
tainting, tniġġis
take-or-pay contract, kuntratt take-or-pay
tangible asset, assi tangibbli
tangible fixed asset, assi fiss tangibbli
tangible productive capital, kapital produttiv tangibbli
target duration, durata fil-mira
target market, suq fil-mira
TARGET2 Closed User Group, TARGET2 CUG, Grupp Esklużiv ta' Utenti TARGET2, TARGET2 CUG
TARGET2 compensation scheme, skema ta' kumpens tat-TARGET2
TARGET2 component system, sistema komponenti ta' TARGET2
TARGET2 directory, direttorju tat-TARGET2
TARGET2 Information System, T2IS, Sistema ta' Informazzjoni tat-TARGET2, T2IS
targeted exemptions, eżenzjonijiet mirati
tax, taxxa
tax base, bażi għat-taxxa
tax base of an asset or liability, bażi għat-taxxa ta' assi jew obbligazzjoni
tax benefit, benefiċċju tat-taxxa
tax bond, garanzija ta' taxxa
tax effects, effetti tat-taxxa
tax expense, spiża tat-taxxa
tax income, introjtu mit-taxxa
tax jurisdiction, ġurisdizzjoni tat-taxxa
tax liability, obbligazzjoni ta' taxxa
tax lien, rahan ta' taxxa
tax loss, telf ta' taxxa
tax proceeds, rikavati fiskali
tax purposes, finijiet tat-taxxa
tax rate, rata tat-taxxa
tax receipts, riċevuti fiskali
tax revenue, dħul fiskali
tax yield, rendita fiskali
taxable profit, profitt taxxabbli
taxable temporary difference, differenza temporanja taxxabbli
taxation, ta' taxxa, tassazzjoni
taxpayer, tax-payer, kontribwent, kontribwent tat-taxxa
taxpayers' money, flus il-kontribwenti
technical default, inadempjenza teknika
technical feasibility and commercial viability of extracting a mineral resource, fattibilità teknika u vijabilità kummerċjali tal-estrazzjoni ta' riżorsa minerali
technical insolvency, insolvenza teknika
technical malfunction of TARGET2, ħsara teknika tat-TARGET2
technical requirement, rekwiżit tekniku
technical reserve, riserva teknika
temporary capital ratio, proporzjon ta' kapital temporanju
temporary difference, differenza temporanja
temporary insolvency, insolvenza teknika
tender bond, tender guarantee, tender security, garanzija tal-offerta
tender offer, offerta ta' prezz
tenor, maturità
term to maturity, perjodu ta' maturità
terminate the facility, tittermina l-faċilità
termination benefits, benefiċċji għat-terminazzjoni tal-impjeg
testing exception, eċċezzjoni mill-ittestjar
tests goodwill for impairment, jittestja l-avvjament għall-indeboliment
the effects of changes in foreign exchange rates, l-effetti tat-tibdil fir-rati tal-kambju
theoretical ex-rights value per share, valur teoretiku ta' sehem qabel il-ħruġ ta' ishma bi dritt
third-country insurance undertaking, impriża tal-assigurazzjoni ta' pajjiż terz
third-country reinsurance undertaking, impriża tar-riassigurazzjoni ta' pajjiż terz
those charged with governance, dawk inkarigati mill-governanza
tied insurance intermediary, intermedjarju marbut tal-assigurazzjoni
tied selling, bejgħ abbinat
tier 1 capital, kapital tal-Grad 1
Tier 1 capital ratio, proporzjon tal-kapital ta' Grad 1
Tier 1 own-fund insurance item, entrata tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji ta' Grad 1
Tier 2 own-fund insurance item, entrati tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji ta' Grad 2
Tier 3 own-fund insurance item, entrati tal-assigurazzjoni ta' fondi proprji ta' Grad 3
time limited confirmation arrangement, arrangament ta' konferma b'terminu
time schedule, skedar
time-deposit account, kont ta' depożitu b'terminu
timescale, skala ta' żmien
timestamp, kronogramma
time-weighting factor, fattur li jqis il-ħin
timing, skedar
to draw on credit facilities, prelevament minn faċilitajiet ta' kreditu
to manufacture gains, immanifattura l-qligħ
to market individual units 'off plan', riklamar ta' unitajiet individwali 'fuq il-pjanta'
to post collateral, jiddaħħal kollateral
to post securities, jiddaħħlu titoli
to tranche (the risk), segmentar (tar-riskju)
too big to fail, kbira wisq biex tfalli
top management, manigment superjuri
top-down stress test, test tal-istress ġerarkiku
top-down test, test minn fuq għal isfel
top-level management, manigment superjuri
total annual sales, bejgħ totali annwali
total assets of the consolidated group, assijiet totali tal-grupp konsolidat
total capital ratio, proporzjon kapitali totali
total comprehensive income, introjtu totali komprensiv
total long position, pożizzjoni twila totali
total return swap, TRS, swap tar-redditu totali, TRS
total short position, pożizzjoni qasira totali

toxic asset, assi tossiku
toxic debt, dejn tossiku
trade, negozjar
trade bill, kambjala ta' negozju
trade bill, bill of trade, kambjala ta' negozju
trade cycle, ciklu kummerċjali
trade date, data tan-negozju
trade date accounting, kontabilità skont id-data tan-negozju
trade exposure, skopertura ta' negozju
trade receivable, riċevibbli tan-negozju
trade sale, bejgħ ta' negozju
trade secret, sigriet tal-mestier
trade transaction, tranżazzjoni kummerċjali
traded debt instrument, strument ta' dejn negozjat
traded debt position, pożizzjoni tad-dejn negozjat
trading, negozjar
trading and sales, negozjar u bejgħ
trading book, portafoll tan-negozjar
trading gains and losses, qligħ u telf mill-innegozjar
trading house, stabiliment ta' skambji kummerċjali
trading income, introjtu operatorju
trading intent, intenzjoni ta' negozjar
trading limit, limitu ta' negozjar
trading order, ordni tan-negozjar
trading portfolio, portafoll tan-negozjar
trading profit, profitt operatorju
trading strategy, strategija tan-negozjar
trading unit, unità tan-negozjar
trading venue, centru tan-negozjar
traditional securitisation, titolizzazzjoni tradizzjonali
tranche, segment
transaction, tranżazzjoni
transaction costs (financial instruments), kostijiet tat-tranżazzjoni
transaction portfolio, portafoll ta' tranżazzjonijiet
transaction price, prezz tat-tranżazzjoni
Transaction Reference Number, TRN, Numru ta' Referenza tat-Tranżazzjoni, TRN
transaction risk, riskju tat-tranżazzjoni
transaction with a non-linear risk profile, tranżazzjoni bi profil ta' riskju nonlineari
transactional product, prodott tranżazzjonali
transfer, trasferiment
transfer of ownership, trasferiment tas-sjieda
transfer of portfolio, trasferiment tal-portafoll
transfer of something in lieu of payment, datio in solutum, payment in kind, datio in solutum
transfer risk, trasferiment tar-riskju
transfer value, valur tat-trasferiment
transferee, ċessjonarju
transferor, trasferitur
transfers of assets from customers, trasferimenti ta' assi mill-klijenti
transition matrix, matrici ta' tranżizzjoni
transitional disclosure template, formola tranżitorja tad-divulgazzjoni
transitional liability (defined benefit plans), obligazzjoni tranżitorja
transitional own funds disclosure template, formola tranżitorja tad-divulgazzjoni tal-fondi proprji
translation difference (monetary), differenza fil-qlib
translation method (monetary), metodu tal-qlib
translation of foreign currency (monetary), qlib ta' munita barranija
translation of the financial statements (monetary), qlib tar-rapporti finanzjarji
translation to the presentation currency (monetary), qlib għall-munita tal-preżentazzjoni
transmission of payments, trażmissjoni tal-pagamenti
transparency, trasparenza
transparency directive, direttiva dwar it-trasparenza
transparency report, rapport ta' trasparenza
treasury bill, exchequer bill, T-bill, TB, kambjala tat-teżor
treasury management, immaniġġjar ta' flus
treasury position, pożizzjoni tal-likwidità
treasury shares, ishma tat-teżor
trigger, skatta
trigger of default, skattatur tal-inadempjenza
triggering event, event skattatur
troika, trojka
troubled asset, assi danneġġat
troubled bank, bank f'diffikultà
trust activities, attivitajiet fiduċjarji
trust service, servizz fiduċjarju
trustee, fiduċjarju
turnover (accounts), fatturat
turnover rate (employment), rata tar-rotazzjoni
two legs, żewġ komponenti
two-class ordinary shares, ishma ordinarji f'żewġ klassijiet
tying, bejgħ abbinat
tying practice, bejgħ abbinat
type of exposures, tip ta' skoperturi
UCITS framework, qafas tal-UCITS
UCITS management company, kumpanija maniġerjali tal-UCITS
UCITS manager, maniġer tal-UCITS
ultimate controlling party, il-parti li jkollha l-kontroll aħħari
unallocated surplus, surplus mhux allokat
unamortised, mhux amortizzat
unbanked, persuna mingħajr bank
unbundle, diżaggregazzjoni
uncalled capital, kapital mhux eżerċitat
uncertain event, event inċert
uncollectability, impossibilità ta' għbir
unconditional prohibitions, projbizzjonijiet mhux kondizzjonati
unconditional repo confirmation, konferma inkondizzjonata repo
unconditional right to refuse redemption, dritt mhux kondizzjonat li tirrifjuta l-fidi
unconditionally cancellable, kancellabbli inkondizzjonalment
unconsolidated structured entity, entità strutturata mhux konsolidata
uncovered option, opzjoni skoperta
uncovered portion, porzjon mhux kopert
uncovered sovereign credit default swap, uncovered sovereign CDS, swap ta' inadempjenza ta' kreditu sovrana skoperta, CDS sovrana skoperta
underlying asset, assi sottostanti
underlying collective investment undertaking, underlying CIU, impriża ta' investiment kollettiv sottostanti, CIU sottostanti
underlying exposure, skopertura sottostanti
underlying financial instrument, strument finanzjarju sottostanti
underlying instrument, strument sottostanti
underlying obligation, obbligu sottostanti
underlying portfolio, portafoll sottostanti
underlying property, proprjetà sottostanti
underlying risk characteristics, karatteristiki ta' riskju sottostanti
underlying securitisation exposures, skoperturi tat-titolizzazzjoni sottostanti
underlying security, underlying, underlier, titolu sottostanti
underlying variable, varjabbli sottostanti
understandability, komprensibilità
undertaking for collective investment in transferable securities, UCITS, impriża ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli, UCITS
underwriting, sottoskrizzjoni
underwriting characteristics, karatteristiki ta' sottoskrizzjoni
underwriting liabilities, obligazzjonijiet tas-sottoskrizzjoni
underwriting practice, prassi tas-sottoskrizzjoni
underwriting risk, riskju tas-sottoskrizzjoni
underwriting standard, standard ta' sottoskrizzjoni
underwriting year, sena tas-sottoskrizzjoni
undistributed earnings, qligħ imfaddal
undistributed profits, profitti mfaddla
undrawn amount of the commitment, impenn mhux prelevat
undrawn commitments, impenji mhux prelevati
undrawn credit facility, faċilità ta' kreditu mhux prelevata
undrawn liquidity facility, faċilità ta' likwidità mhux prelevata
undrawn loan commitment, impenn ta' self mhux prelevat

undue cost or effort, kost jew sforz eċċessiv
unearned credit spreads, firxiet tal-kreditu mhux gwadanjati
unearned finance income, introjtu finanzjarju mhux maqluġh
unearned premiums, primjums mhux maqluġha
unguaranteed residual value, valur residwu mhux garantit
uniform accounting policies, politiki kontabilistiċi uniformi
uniformed worker, ħaddiem ta' uniformi
unit of account, unità tal-kont
unit of production, unità tal-produzzjoni
unit of trading, unità tan-negozjar
unit trust, fiduċjarja ta' unità
unit value, valur tal-unità
unit-holder, titolari ta' unitijiet
uniting of interests, twaħħid ta' interessi
unit-linked life insurance, assigurazzjoni tal-ħajja marbuta ma' unitajiet ta' investment
unit-linking feature, karatteristika li tikkollega l-unitajiet
unpaid capital, kapital mhux eżerċitat
unpaid late fees, penalità ta' dewmien mhux imħallsa
unquoted, mhux kwotat
unquoted equity instruments, strumenti azzjonarji mhux kwotati
unrated liquidity facility, faċilità ta' likwidità mhux klassifikata
unrated position, pożizzjoni mhux klassifikata
unrated securitisation position, pożizzjoni titolizzata mhux klassifikata
unrated short-term claim, pretensjoni ta' terminu qasir mhux klassifikata
unrated unsecured exposure, skopertura skoperta mhux klassifikata
unrealised gain, qligħ mhux realizzat
unrealised loss, telf mhux realizzat
unrecognised, mhux rikonoxxut
unrecognised financial instruments, strumenti finanzjarji mhux rikonoxxuti
unregulated financial entity, entità finanzjarja mhux regolata
unsecured, mhux garantit
unsecured cash borrowing, teħid ta' self ta' flus mhux iggarantit
unsecured commercial loans, self kummerċjali skopert
unsecured creditor, kreditur ordinarju
unskilled worker, ħaddiem mingħajr sengħa
unsolicited credit rating, klassifikazzjoni tal-kreditu mhux mitluba
upper management, manigment superjuri
upstream transactions, tranzazzjonijiet upstream
urgent payment order, ordni ta' ħlas urġenti
use test, test tal-użu
useful life, ħajja utli
user, utent
user detailed functional specifications, UDFS, speċifikazzjonijiet funzjonali dettaljati għall-utent, UDFS
user of financial statements, utent tar-rapporti finanzjarji
users of financial statements, utenti tar-rapporti finanzjarji
user-to-application mode, U2A, modalità utent għal applikazzjoni, U2A
utility loan, selfa għal utilità
valid expectation, aspettativa valida
validate correlation assumptions, tivvalida l-ipoteżijiet ta' korrelazzjoni
validation data, dejta ta' validazzjoni
valuation, valwazzjoni
valuation at fair value, valwazzjoni abbażi tal-valur ġust
valuation method, metodu ta' valwazzjoni
valuation of positions, valwazzjoni ta' pożizzjonijiet
valuation rule, regola dwar il-valwazzjoni
valuation technique, teknika ta' valwazzjoni
value added statement, rendikont ta' valur miżjud
value at risk model, mudell tal-valur fir-riskju
value in use, valur fl-użu
value-at-risk, valur fir-riskju
value-at-risk measure, miżura tal-valur fir-riskju
value-at-risk number, numru tal-valur fir-riskju
variable production overheads, spejjeż generali varjabbli tal-produzzjoni
variable yield securities, titoli b'rendità varjabbli
variance swap, swap ta' varjanza
variation margin, marġini ta' varjazzjoni
vega notional, nozzjonal vega
vendor, bejjiegħ
venture capital, kapital ta' riskju
venture capital firm, ditta ta' kapital ta' riskju
venturer, imprenditur
verification, verifika
vest, vesta
vested employee benefits, benefiċċji vestiti tal-impjegati
vesting conditions, kundizzjonijiet tal-vestment
vesting period, perjodu tal-vestment
viability of banks, vijabilità tal-banek
vintage year, sena inizjali
volatility, volatilità
volatility cap, limitu massimu tal-volatilità
volatility estimate, stima tal-volatilità
volatility-adjusted value of collateral, valur aġġustat għall-volatilità tal-kollateral
volume index, indiċi ta' volum
voting rights, drittijiet tal-vot
vulture fund, fond opportunistiku
vulture investing, investment opportunistiku
wage indexation mechanism, mekkanizmu ta' indiċizzar tal-pagi
warehoused payment order, ordni ta' ħlas realizzata
warrant, ċertifikat
warranty, garanzija
warranty obligation, obbligu ta' garanzija
wash sale, wash sale
wear and tear, tkagħbir bl-użu
weather derivatives, derivattivi marbutin mat-temp
weighted average, medja ponderata
weighted average cost formula, formola tal-kost medju ponderat
weighted average life, WAL, durata medja ponderata, WAL, ħajja medja ponderata
weighted average maturity, WAM, maturità medja ponderata, WAM
weighted average remaining maturity of the exposure, medja ponderata tal-maturità li jifdal tal-iskopertura
weighted-average risk weight, piż tar-riskju medju ponderat
whistleblower, informatur
whole of life infrastructure, infrastruttura taċ-ċiklu sħiħ tal-ħajja
wholesale credit market, suq tal-kreditu interbankarju
wholesale funding, finanzjament tal-operaturi
wholesale market, suq tal-operaturi
wholly-owned subsidiary, sussidjarja akkwizita totalment
willing parties, partijiet disposti
wind down trigger, skattatur ta' stralċ
windfall revenue, dħul imprevisit
winding up, stralċ
winding-up proceedings, proċedimenti ta' stralċ
work in progress, xogħol fl-idejn
workers in poverty, foqra li jaħdmu
working capital, kapital operatorju
working papers, dokumentazzjoni tal-awditjar
working poor, ħaddiema foqra
workpapers, dokumentazzjoni tal-awditjar
worst-case scenario, l-aġħar xenarju possibbli
write a put, emissjoni ta' opzjoni put
write off, tħassir
write-down, valwazzjoni negattiva
write-up, valwazzjoni pożittiva
written option, opzjoni mibjugħa
written policies and procedures, politiki u proċeduri miktuba
written representation, rappreżentazzjoni bil-miktub
year-end procedure, proċedura ta' tmiem is-sena
year-to-date, is-sena s'issa
yield, rendita
zero economic growth, zero growth, tkabbir żero
zero-cost interest rate collar, rata ta' mġħax collar mingħajr kostijiet
zero-coupon government issues, bonds tal-gvern bla kupon
zombie bank, bank zombi